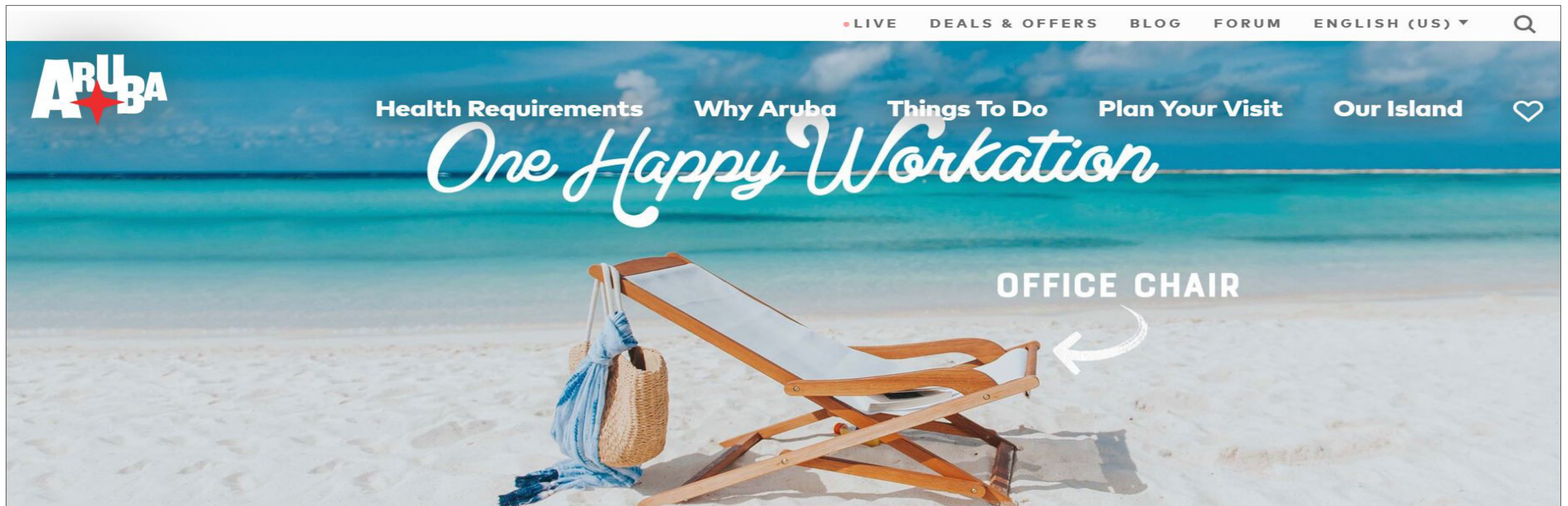
September 23, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

E campaña di ATA cu ta mustra di bira un exito t'e

PROMOCION DI 'WORKATION NA ARUBA'



CU e ultimo desaroyonan pa loke ta trata e pandemia mundial di Covid-19, tin hopi persona ta trahando for di cas. Oficina di Turismo A.T.A. a mira oportunidad p'esnan cu ta desea pa bishita nos destinacion y sigui traha for di nos isla pa un periodo mas largo y asina disfruta di nos isla, mientras cu nan ta continuando cu nan trabou for di un distancia.

Esaki riba su turno lo crea entrada pa nos negoshinan local y pa nos economia, mientras cu e bishitante ta trahando.

Staff y Team di Mercadeo di A.T.A., e departamento A.C.B. (Aruba Convention Bureau) ta lidera e proyecto aki cu promocionnan pa medio di nan 'business-to-business' (B2B) database, pero alabez dor di otro canalnan di mercadeo p'asina yega n'e bishitantenan interesa den un workation na Aruba. Actualmente e workation su promocion ta wordo mercadea n'e mercado Mercano.

Bishitantenan cu ta interesa por keda Aruba te cu un maximo di 90 dia y den futuro lo spera di por ofrece estadianan mas largo. Ta trahando riba esaki cu autoridadnan concerni. Intencion di e promocion aki ta pa ofrece paketenan atractivo pa un estadia prolonga den tres tipo di acomodacion.

Desde cu e promocion aki a wordo lansa por bisa cu el a haya hopi bon acogida den e mercado di Merca unda hasta famianan ta mira un oportunidad pa sali for di nan pais y bishita nos isla pa un tempo prolonga.



Arthur Dowers, Parlamentario fraccion AVP

Gobierno cu medida robes y sin enfasis riba motivacion pa evita contagio di virus

PUEBLO a perde tur confiansa den e maneho di Gobierno pa loke ta corona virus segun miembro di fraccion di AVP, Arthur Dowers a trece dilanti sigur ora cu ta sigui tuma cierto medida cu Gobierno mes no por hustifica.
Segun Dowers for di momento cu Gobierno a habri frontera bek, sin cu a duna informacion corecto na pueblo, caminda nan a crea e expectativa y impresion cu tur hende lo ta safe, a habri lugarnan cu mundialmente ta conoci di ta lugarnan cu ta 'super spreaders' manera cierto evento y areanan.
Ta increibel con Gobierno ta bon na altura di con e virus aki a drenta na momento cu turistanan a cuminsa drenta, nan a laga cierto lugarnan caminda hopi hende por a bosha riba otro y contamina hende.

"E contaminacion ey siguientemente a plama den comunidad y awe e decision ey, pueblo ta bibando e consecuencia di dje.
Awor nos por ripara cu Gobierno ta tumando diferente medida descabeya y pa menciona algun ehempel ta cu Gobierno siman pasa a anuncia cu nan tin intencion di introduci un 'ley seco' cual ta un decision ridiculo ya cu alcohol no ta duna hende corona virus y bebemento di alcohol na cas tampoco ta duna hende corona virus.

Pues si Gobierno kier bisa cu e kier evita aglomeracion di hende hunto, Gobierno tin cu cera barnan, pero no tin sentido pa evita pa hendenan cumpra alcohol, cu ta otro medida descabeya y ridiculo y por a mira e desaprobacion den comunidad caba p'e decision aki.

Despues Gobierno ta bisa cu frontera ta habri y turistanan por drenta Aruba, buelonan por yega Aruba te casi 10'or di anochi, pero ta bira introduci un toque de queda caminda ta cera tur lugar 10'or di anochi.
Ta otro medida ridiculo pa motibo cu operacion di e lugarnan aki ta depende riba cierto cantidad di ora y si tuma tur precaucion necesario den e lugarnan aki, e ora no ta importante p'e lugarnan cera 10'or, 11'or of 12'or, no ta problema basta ta tuma e pasonan necesario.
Un hende bay come den un restaurant, e por contamina 12'or di merdia, e por contamia 3'or di atardi y tambe 11'or di anochi, pero ta haciendo comosifuera e corona virus ta un virus cu mas scur bira anochi, mas e ta ataca hende.

Ta un decision y ponencia sumamente ridiculo ya cu ta kita e acento y atencion for di cosnan importante ya cu e parti importante ta cu mester bisa e 'mondkapje' ora un persona ta den areanan cera of areanan caminda cu tin hopi hende.
Bisti un 'mondmask' ora cu bo no por keda mas leu c'un meter y mei for di otro hende, percura pa tin productonan di hygiena, laba man y tene aspectonan di hyiena ora hendenan ta bay den supermercado of tienda.
Tempo cu corona virus a cuminsa cu tabatin 10 caso, tur lugarnan grandi tin hendenan ta haci garoshinan limpi cu ta wordo usa pa shop, tabata tene areanan limpi pa preveni un contagio directo.

Laga nos ta honesto, mayoria di contagio ta tuma lugar na momento cu ta hala 'particulars' di e virus, pues si bo ta cerca di otro, pero tambe si un hende pasa su man cu ta pata pata di slijm riba algo y un otro hende bay mishi cu esaki pa despues pasa su man na su cara, tambe e hende ta core riesgo di wordo contagia.
Pesey tambe ta insisti pa no duna otro man y pa constantemente laba man, pues e cosnan aki ta cosnan cu mester a sigui tuma lugar, pero awor cu ta mira cu corona virus ta 'wild spread' e tipo di advertencianan aki a stop cu nan.
Awor e siman aki Gobierno ta bin dilanti y bisa cu nan no a tuma cierto medida cu nan a anuncia pa motibo cu e cantidad di casonan di corona virus a baha, pero e corona virus no a baha y no ta bahando tampoco n'e momentonan aki.

Loke ta bahando actualmente t'e confiansa di pueblo den Gobierno, confiansa cu ora bo bay haci un test di corona virus, cu nan no ta publica bo nomber y tira asina sin mas riba caya.
Tambe e confiansa a cay cu e testnan aki ta valioso, pasobra ora c'un hende bay haci un test y ta resulta c'un hende su test ta sali negativo y un rato despues ta bisa cu e ta positivo segun resultado di dokter y t'e cosnan ey a pone cu pueblo no ta confia Gobierno mas.
Consecuentemente hopi hende ya no ta bay test mas ya cu hopi hende sa cu nan tin corona virus ya cu nan tabata den un area caminda tin un hende cu a test positivo y cu el a haya cierto sintoma y nan tambe tin e sintomanan aki, pues nan sa cu nan tin e virus, pero nan no ta bay haci test.

Tin casonan caminda tin 10 hende of mas cu a sali positivo den un cas, pero ningun a bay test pa motibo cu un di nan cu a bin bishita e cas, a resulta cu e tabatin corona virus positief.
Pues niun di e hendenan aki no ta registra den lista di Gobierno, pues consecuentemente Gobierno no sa n'e momentonan aki si corona virus ta subi of baha.
Si haci un analisis den pueblo lo haya sa cu corona virus no ta bahando y pesey ta sumamente importante pa sigui haci un apelacion riba pueblo pa tuma pasonan preventivo necesario p'asina preveni di contagia y e cos mas principal ta pa tur hende tene nan mes n'e reglanan stipula, manera laba man continuamente, bisti 'mondkapje' keda den areanan cera y no haci bishitanan cu no ta necesario ya cu esey ta pone bo core cierto riesgonan," Parlamentario Arthur Dowers a declara.



EDITORIAL

Un cambio di orario di toque de queda sin pia ni cabes



Pa: Vicdtor (Toko) Winklaar

EX lider di partido MEP, sr. Nelson Oduber, a yega di bisa cu tin 'hopi hende cu ta gaña muri pa mira kende ta bin nan entiero' pues ta gaña haci algo pa mira kico ta pasa y kico nan lo bisa.
Maneho di Gobierno pa loke ta pandemia di corona virus, ta sigui lanta duda riba kico t'e meta cu Gabinete Wever Croes kier logra cu decisionnan cu ta wordo tuma, den nomber di proteccion di henter pueblo.

Un di e decisionnan mas comenta den ultimo dianan t'e decision di trece cambio den e orario di Toque de Queda caminda esaki a bay di 11'or pa 10 di anochi, loke a trece hopi problema pa principalmente restaurantnan cu ta mira nan negoshi perde hopi p'e decision aki.
Un decision caminda Gobierno pa medio di Prome Minister no a logra na convence mucho cu e Toque de Queda aki, ya cu den cierto sentido prome di e cambio di orario aki, por a nota cu trafico y movecion den e oranan lat di anochi, no ta manera antes.

Loke ta mas serio ainda t'e hecho cu Gobierno no por a mustra prueba cu e cambio di orario di Toque de Queda ta mara na cifranan contundente caminda e cambio aki sigur lo bay na reduci e contagio di e virus cu a aumenta den ultimo simannan.

Nos por a mira Prome Minister Evelyn Wever Croes bin dilanti y mustra cu 60% di contagio total cu tin an Aruba, a tuma lugar den casnan rond Aruba, loke ta logico tambe, ya cu cualkier persona cu bira malo y test positivo, ta wordo manda cas.
Ora cu e yega cas e famia kisas no ta consisti di dos of tres hende, pero manera mayoria di cas di famia rond Aruba, tin riba cinco hende den cas y tur ta wordo expone n'e virus aki dor di e miembro di famia cu a test positivo.

Por ehempel tin un famia di 6 hende, kendenan for di luna di april ta cera den cas, ya cu e prome cu a test positivo, a pone cu e otro cinconan tambe mester a bay den cuarentena y na final otro miembro tambe a test positivo, loke a bolbe pone cu nan tur seis tin cu keda den cas sin por sali.

Na final tres miembro di e famia aki a test positivo cu na final a bin resulta den un isolacion di mas di 8 siman den cas, caminda dos di e miembronan aki, a wordo avisa cu nan no tin mester di nan servicio mas na trabou.

Segun Prome Minister, e resto di 40% ta contagionan cu a tuma lugar na pia di trabou, sin duna mas specificacion den ki sector esakinan lo t'e caso, si por si acaso tabatin indicacion cu esakinan lo ta halto den e sector di Horeca, esta principalmente restaurantnan.
Gobierno ta bira impone un medida cu simplemente no tin sentido, ta lubida cu Gobierno mes a habri frontera cu nos tin turistanan cu kier algo di e nightlife limita cu tin ultimo tempo y caminda restaurantnan si den hotelnan cu ta habri, por sigui draai te ki ora cu nan kier.
Esaki no ta problema, pero sin e ta creando un problema serio caminda un grupo grandi di nos hendenan cu ta traha den restaurantnan, despues di a haya un alivio chikito cu nan ta bolbe cuminsa traha, nan a bolbe cuminsa cobra, awor di repente ta perde e entrada aki asina facil.

No esey so, pero Gobierno mes ta wordo perhudica cu e decision aki ya cu e trahadornan cu no por traha, no por paga impuesto, nan doño di trabou tampoco lo tin placa pa draag af na Gobierno, pues Gobierno tambe ta keda sin haya su parti.
Anto tur esaki sin ningun estudio, sin ningun estadistica cu ta mustra cu ceramento di negoshinan, principalmente restaurantnan pa 9'or di anochi, ta algo logico y necesario.

Loke Gobierno tin cu cuminsa na haci, ta sigui c'ubn campaña intenso di informacion, di educa pueblo con pa nan tene nan mes 'safe' durante di e pandemia aki, kico nan tin cu haci tanto na cas como ora nan sali for di cas. Tin informacion, pero atrobe si Gobierno ta kere cu e mensahe aki lo yega na pueblo solamente pa medio di e conferencia di prensa di Gobierno di casi tur anochi, nan ta hopi robes den esaki.
Mester usa medionan di comunicacion, social media, haci tur esfuerso pa mensahenan con pueblo tin cu comporta nan mes, yega na tur porta di cas den tur bario rond Aruba y sigui educa nos hendenan cu corona virus por wordo preveni a base di tur hende nan propio comportacion.

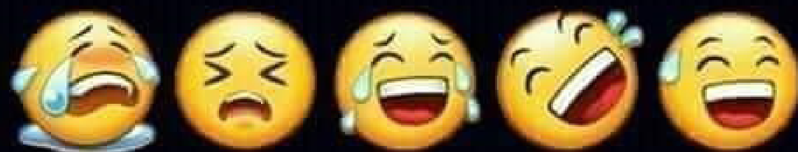
Tin hopi medida cu ta perhudicando e clase trahador formalmente, un grupo cu a sufri demasiado hopi caba for di luna di maart cu e pandemia aki a inicia y Gobierno tin cu busca un forma pa yuda pueblo enfrenta e situacion aki na lugar di presiona pueblo caminda ya no por presiona mas, manera e cambio di ridicilo di Toque de Queda cu awor ta inicia for di 10'or di anochi.



Karma.

What goes around comes around.
Keep your circle positive.
Speak good words. Think good thoughts. Do good deeds.

MI CUENTA DE FACEBOOK ES PARA REIR PORQUE PARA SUFRIR Y LLORAR YA TENGO LA CUENTA DE LUZ, DEL GAS, Y EL AGUA ETC...



Ministro dr. Rudy Lampe ta mas sabi cu su mes, hasta e ta creando un crisis serio di enseñana den un crisis mundial di Covid 19. Dios spaar nos yiunan.

+++++++++++++++++

Un mama bibando di onderstand di ripiente a bin ripara cu un snechi di autonomia pa pan di su yiu a subi na Afl. 3.83 cu ta suma Afl.1400 pa aña. Y ainda mester paga school y aircogeld dus placa lo no yega. Y ta miles di hende asina tin na Aruba awor sin trabou of entrada hopi abou.

++++++++++++++++

Via un video di Corsou cu fin di siman tin riba media social por wak cu nan ta te hasta traha sopi di autonomia awor pa sobrevivi y dimes tambe a mustra Gobierno di Corsou pakico nan mester firma cu Hulanda mas liher posibel y no laga pueblo sigi sufri.
Pero tin otro video mas di Corsou na unda un meneer ta alaba Evelin sin fin, pasobra e kier bisa Hulanda bay leu.

++++++++++++++++++++

Den prome instancia e ta pone bo corda riba Ricardo ora e tene su speech den Staten. Pero lo ta bon p'e meneer ey check cu su Minister President di Corsou cu ta pensa otro riba e topico aki.

++++++++++++++++++++

Den prensa bo por a lesa manera p.e. Antilliaans Dagblad a vocifera quote: "Er is op dit moment geen alternatief voor financiele hulp dat tegelijkertijd duurzaam is, dan de optie die Nederland biedt" unquote. Palabranan di MinPres di Corsou, Eugene Rhuggenaath. Y na Aruba tambe bo ta tende e ponencia aki mas y mas, y parce awor Gobierno ta laga coordinadornan yama nan pa traidor den media.

++++++++++++++++++

Parce Xiomara ya ta nomina p'e premio Chicharon p'e persona cu mas capacidad den asunto financiero di Reino. E nominacion aki el a haña ora diabierna cu a pasa el a manda bisa Hulanda via Knops quote "Nederland kan niet rekenen, weet niets van schulden problematiek en schuldquote en heeft moeite met het onderscheid tussen de begrippen "schuld" en "lening".
Xiomara (y Evelin) tabata bij ora nan a manda e mensahe ridiculo ey poniendo Aruba su cara na berguensa?

++++++++++++++++++++++

Algun siman pasa Raad van Advies di Corsou a saca un advies a peticion di Gobierno di Corsou. Den e prome parti nan a trece dilanti pa si firma wak prome si tur ley ta wordo respeta segun statuut etc. Gobierno di Aruba tambe a usa e prome parti di e advies aki mesora.
Pero no a usa e di dos parti di e advies. Aki RVA a bisa cu si ta pensando pa no bay cu e oferta di Hulanda pa tene cuenta den e decision ey cu lo siguiente.
Te con leu bou di e situacion precario financieramente y social economico ta posibel pa riba propio forza conforme art 43, eerste lid, di statuut quote: "In staat is om op eigen kracht overeenkomstig artikel 43, eerste lid, van het statuut zorg te dragen voor de fundamentele menselijke rechten en vrijheden, de rechtszekerheid en de deugdelijkheid van het bestuur" unquote.

+++++++++++++++++++++

E Maatregel van Rijksbestuur lo ta traha den concept caba. Por ta pesey te ainda Corsou no a fia placa riba mercado priva. Aruba a fia placa como plan B manera ta bisa pero djis aki dentro di algun luna lo ta para mesun caminda, pero kizas nan plan C ta pa bende Setar p.e. (te hasta tin rumores ta core cu t'esey Evelin a bay firma scondi na airport, pero lo ta fake news, pasobra mester permiso di Parlamento), Corsou ya a bende UTS dus no tin e alternativa ey.

++++++++++++++++++++

Fundacion Lotto a haya corona, esta corona di un tristo payaso.

++++++++++++++++++++

Lotto pa Deporte su Hunta di Jacks of All Trades ta manera un chubato barba, cu kier mustra su hombresa na Ministro di Deporte, Dangui Oduber dor di nenga retonadamente di

Sigui lesa na otro pagina >







retira y pa colmo segun, nan Ministro Dangui Oduber no tin net nada pero net nada di bisa nan.

+++++++++++++++++++

Pregunta di dia si Fundacion Lotto pa Deporte no tin placa mas, ta supuestamente e actual Director Tui, a pasa tormenta tropical den Lotto? Ken sa?

++++++++++++++++++

No persumas lo que no eres, mas vale ser un persona humilde, sincera y transparante que estas llenos de mentira.

+++++++++++++++++++

Goals: Never give up on something that you can't go a day without thinking about it.

++++++++++++++++++

Slogan pa Fundacion Lotto

Cada blachi tin su dia di cay. Esaki kiermen, nada no ta pa semper den bida. No Sali si cu cu lomba y cara abou for di Dakota.

++++++++++++++++++++

Den bida tin biaha ta bon hiba guera pa gana paz. Cu otro palabra mester tuma posicion den bida ora esaki ta necesario.

++++++++++++++++++++++

Fundacion Lotto ta un misterio riba su mes, ban tene den oracion y rosario pa nunca e por bay bancarota.

+++++++++++++++++++

Ministro di Deporte Dangui Oduber mester por fia placa for di Fundacion Lotto pa Deporte pa cumpra Don Elias Mansur Malboro Ballpark na Dakota y converti esaki den un ballpark super luhoso di 5 strea. Tur e miyonnan den e negoshi di loteria Fundacion Lotto pa Deporte mester tin placa hopi placa na banco. Si no, ken si tin placa?

++++++++++++++++++

Silencio no ta contesta boroto: No perde bo tempo contesta hende cu ta grita o ta zundra.

++++++++++++++++++++++++

Aruba Food & Giannis Group

A splica pakico e demonstracion di diasabra ultimo

Nan a reuni cu Minister Xiomara Maduro y ta spera un resultado positive





DIASABRA dia 19 di september, tabata sigur cu si un anochi sumamente emocional pa tur empleado y doñonan di restaurant situa na Palm Beach riba e strip di nos High Rise Hotels. Un momento pa otro emocionnan a bolter, no solamente cu doñonan cu mester sera nan porta, pero tambe cu empleadonan cu no ta logrando seranan cuenta fin di luna.

Empleadonan a dicidi di Walk out!!.

Tur hende a bira emocional cu tur nan derecho obviamente.

Dialuna mainta sr. Jan Van Ness di Aruba Food and Beverage Association y sr. Daniele Ferrara di Giannis Group a topa cara cara cu sra. mr. Xiomara Maduro, Minister di Finansa, unda claramente el a expresa cu e ta compronde nos frustaciion como empleado y como doño di trabao den sector Horeca na Aruba.

Nos mester bisa honestamente nos a sinti empatia cu el a compronde nos y pakico nos empleadonan a haci e demostraciion diasabra 19 di September ultimo.

"Nos empleadonan di restaurant ta cobrando menos pa luna como part timers, y cu e medidanan nobo awor ta pone esaki na menos ainda. E horario di Toque di Queda no ta pa haña dos hora mas di benta sino pa haña mas ora pa traha y tin balanse y sobrevivi.

No tin nada mas erg pa un doño di trabao entrega su sudor di traha duro despues di tanto aña hunto cu su empleadonan, hopi di nos a cuminsa cu nada.

Awor cu e oranan cambia y e crisis riba su mes di Covid-19, por bin na resultado cu nos sudor por hasta vapora, den otro palabra desparece manera nada.

Nos kier laga sa na nos comunidad di restaurant nan nos "comrade nan" manera nos ta bisa, cu nos ta desea un balanse y nos tur kier yuda Aruba bay dilanti pa sali for di e momento disagradable aki.

Mirando siman tras di siman un otro bisiña ta sera porta, esaki no ta algo lo normal y e ta crea precupaciion y emocion, pero no positivo.

P'e simple hecho pa nos sobrevivi riba e isla aki cu t'asina bunita y cu tanto potencial. Nos kier laga sa cu nos ta compronde cu e "2 oranan" ey ta manera "oro," pa hopi di nos e por trece un pan na mesa, un paki lechi mas pa un criatura.

Di curazon nos kier pa tur hende sinti cu tin compasion y cu solamente nos tur ta un equipo hunto pa sirbi nos hendenan local y turista for di exterior, cu pa awor t'e unico sector pa steun riba dje te ora nos bin cu idea nan nobo.

Nos tur ta haci nos trabao den Horeca cu tanto amor cu tanto nos tin den sanger y cultura, no ta solamente un Walk – Out a tuma lugar diasabra, pero tambe nos curazon a kibra n'e momento. E demostracion a refleha riba nos amor p'e trabao, pero tambe nos unidad como pais y cu nos kier bay dilanti y sali for e esaki hunto dor di uni y haci cambionan positivo hunto, esta cu nos lidernan di nos pais y nos propio pueblo", voceronan di AF@BA y di Giannis Group a duna di conoce.

Minister Xiomara Maduro a reuni cu

Aruba Food and Beverage Association riba nan preocupacion pa cu horario di Toque de Queda

Crisisteam lo evalua y tuma decision



DIALUNA mainta Minister Xiomara Maduro di Economia a reuni cu Aruba Food and Beverage Association p'asina scucha nan preocupacion y nan sugerencia p'e medidanan necesario cu ta wordo tuma pa combati Covid-19 na nos pais.

E reunion aki a bira necesario despues cu siman pasa diasabra varios empleado di restaurantnan riba e strip di Palm Beach a demostra nan malcontento p'e horario nobo di Toque de Queda como medida necesario pa baha contagio di Covid-19 na Aruba.

E tabata un bon reunion den cual Minister Maduro a brinda informacion tambe riba e otro trabounan cu Gobierno ta haciendo p'asina por brinda apoyo na comercio den e momentonan dificil cu e crisis di Covid-19 ta trece cune.

Minister Xiomara Maduro lo pasa e preocupacion y sugerencianan p'e Crisisteam lidera pa Minister President, Evelyn Wever-Croes kende lo mester evalua y tuma un decision.

Instituto Coreccion KIA, a celebra 30 aña di existencia y ainda tin 10 persona den servicio cu a inicia cu KIA 30 aña pasa

DIAMARS 22 di september KIA a celebra 30 aña di existencia y Minister di Husticia mr. Andin Bikker diamars merdia a bay felicita staf y personal di KIA cu e celebracion.
Den e trayectorio di 30 aña ainda tin 10 hende den servicio cu a inicia cu KIA 30 aña pasa y na luna di februari Minister Bikker a percura pa nan tur a haya nan reconocimento y un gran mayoria di e empleadonan no a conoce e trayectorio di mudamento di Huis van Bewaring p'e prison nobo.



Den e mandatario su discurso el a bisa cu momento un persona haya su sentencia y cay cera ta na KIA e personal mester atende cu ne y hopi biaha den circunstancia y reto dificil.
Den e ultimo añanan di gobernacion, Gobierno y Ministerio di Husticia a percura pa diferente upgrading n'e edificio existente y por bisa cu ainda tin diferente proyecto andando y ta di lamenta cu situacion di Covid a haci cu a haya un retraso den algun proyecto.
Pa loke ta seguridad pa combati Covid, Minister a complementa tur trahado cu a tuma e safety na serio y danki Dios e ta hopi bon contene.



Tambe Minister Bikker a gradici gerencia y special dokter Aron Verschuur kende for di luna di februari ta aplica su experticio pa contene e pandemia den KIA. Den e cuadro financiero Ministerio di Husticia lo sigui yuda KIA cu e apoyo, pasobra ainda tin hopi reto y e trabou no ta caba nunca.
Si mira e lista di loke mester a drecha na KIA tin un adelanto y lo bay sigui atende cu nan. Ironicamente aña pasa tabatin e casonan di presonan cu a huy y consecuentemente a pone cu a haya fondonan adicional pa aumenta e seguridad.



Lamentablemente tin biaha cosnan tin cu pasa p'e ora ey haya e atencion debido pa alocacion di fondonan y esey a tuma lugar. E fondonan tabata di emergencia unda por a traha riba diferente proyecto cu sosten di Hulanda y asina a yuda entre otro pone prikkeldraad tur rond di KIA pa aumenta e seguridad.
Un otro bon noticia cu Minister Bikker a participa na staf y personal di KIA ta cu siman pasa riba su proposicion Conseho di Minister a bay di acuerdo cu lo tin 10 persona nobo cu lo sigui un curso pa bira aspirant cuidador di preso.



Aruba ta hopi bendiciona cu por a aloca fondonan pa por haya 10 aspirant nobo pa KIA cu lo bay yuda alivia presion di trabou pa falta di trahador. Minister Bikker un biaha mas a gradici y felicita staf y personal cu 30 aña di existencia di KIA y cu Dios mediante por sigui dilanti den nomber di pais Aruba.

Parlamentario Mike de Meza di AVP

Minister Dangui ta aproba retironan pa despues desaproba mesun retironan na AAA

FOR DI prome dia di Gabinete Wever Croes, a resalta e hecho cu pueblo di Aruba a haya un Gobierno cu tabatin un vision con pa goberna e pais aki.
Parlamentario di fraccion di AVP, sr. Mike de Meza a mustra cu den prome lunanan pueblo a conoce un Gabinete Wever Croes, cu a dicidi di no cumpli cu cantidad di promesa cu e tres partidonan cu ta sostene Gobierno, a haci durante di campaña electoral.
De Meza a mustra cu e prome medida tabata pa re-introduci un aumento di BBO, a pesar cu ta mesun Gobierno aki a sigura pueblo cu e lo drecha finansa di Gobierno sin cu e tin cu tuma medida.

"Cantidad di otro cos nan a priminti, pero despues di tres aña den gobernacion, ningun di esakinan a bira realidad, al contrario pueblo ta realisando mas y mas cu e tin un Gobierno dirigi pa Prome Minister Evelyn Wever Croes, cu solamente a ranca placa for di cartera di tur hende sin duna absolutamente nada al cambio.
Awor den e pandemia serio di corona virus, tin negociacionnan andando entre gerencia di AAA, caminda a dicidi cu na Aeropuerto un grupo di 70 trahador cu tin cu wordo manda cas dentro di algun dia y caminda tin negociacionnan tumando lugar caba cu sindicato.
Ya caba tin algun trahador a acepta un pakete di retiro cu gerencia a ofrece, pero ainda tin un grupo grandi cu tin cu bay cas, mama y tata di famia cu ta bay perde nan entrada di tur luna, pa colmo mey-mey di un pandemia cu ya caba a afecta nan caba dor di reduccion di salario cu nan mester a entrega pa motibo di e pandemia.

Retira trahadonan den un tempo asina aki, ta un crimen mayor, sigur ora cu ta trata di un di e companianan estatal cu tur aña a draai cu miyones di ganashi, cu ta un di e companianan estatal solido financieramente.
Sigur ora cu tuma nota cu Triple A a haya un fiansa di 500 miyon pa ehecucion di plan di ampliacion di su facilidadnan, cual ta duna un muestra con solido e compania aki ta.
Awor nos por a scucha Minister Dangui Oduber bin dilanti y hunga pa santo, bisando cu Gobierno lo no acepta ningun peticion di retiro di ningun trahador di Aeropuerto, cual ta un reaccion hopi ridiculi caminda e Minister kier duna e impresion cu su persona y ni su Gobierno, tabata na altura di e desaroyo aki.
Gobierno ta unico accionista den Triple A, pues un decision asina drastico di manda 70 trahador cas, Hunta di Directiva cu Gobierno a nombra na Aeropuerto, mester tabata na altura y lo mester a bay di acuerdo cu e decision aki pa manda mama- y tatanan cas den e tempo dificil aki.



Pues Minister Dangui Oduber mester tabata bon na altura mescos cu su Gobierno, cu e retironan aki tabata pa bin, ya cu si esaki no t'e caso anto e ta lanta duda con un cos asina por tuma lugar y nan no sa di nada.
Pa colmo henter e proceso aki tin algun luna caba andando, ya cu trahadornan a haya un pakete di retiro te cu algun di nan a acepta e pakete di retiro aki, algo cu a sali publica den medionan di comunicacion, pues no ta algo scondi ta tumando lugar cu Minister Dangui Oduber no ta na altura di dje.
Aki un biaha mas ta resalta d e hecho cu Gabinete Wever-Croes no sin solucion pa ningun problema di nos hendenan, Gobierno no tin un vision di loke e tin cu haci of con e tin cu actua y ta opta pa medidanan cu simplemente ta inaceptabel den e momentonan dificil aki.
Esaki ta conta tambe p'e maneho pa loke ta prevencion di casonan di corona virus, caminda ta tuma decisionnan ad hoc, hasta decisionnan cu ta perhudica no solamente negoshinan, pero tambe trahadornan liga n'e negoshinan aki.
A introduci un toque de queda cu inicialmente mester a wordo anula pa despues bin c'un otro MB caminda a dicidi di cera negoshinan pa 9'or di anochi ya cu toque de queda ta di 10'or di anochi pa 5'or di madruga.
Un decision sin cu Gobierno a mustra ni un solo bes cu cifranan concreto, cu e medida aki lo liminta plamamento di e virus, tur esaki despues cu Prome Minister a bisa cu 60% di contagio ta tuma lugar na cas y 40% pia di trabou, pero ningun momento Gobierno a informa cuanto e contagio ta den oranan di anochi den restaurantnan.

Pues un biaha mas ta mustra cu Gobierno ta tuma un medida sin cu por hustifica e medida aki djis pa mustra cu a haci algo pero un biaha mas haci algo sin pia ni cabes," Parlamentario Mike de Meza a mustra.

Mundo di Enseñanza no tin confianza mas den Minister Rudy Lampe

“**UNDA** cu el a pone su man, ta malo so el a bin ta haci”, ta reaccion cu nos a bolbe cuminsa tende di maneho di Minister Rudy Lampe. E por ta un persona hopi sabi, pero sigur no ta sirbi pa maneha nada, sigur no enseñanza.

Por a sinti esaki atrobe cu e situacion na Skol pa Paso pa Futuro, unda prome cu fin di aña escolar a yega na palabracionnan, p’awor despues di 3 siman di apertura di aña escolar nobo, e mesun Minister Rudy Lampe ta bin bek riba mesun puntonan y kier cambio atrobe.

Anto pakico sinta na mesa cu Minister Rudy Lampe, kende ta demostra di nota un persona di confia.

E pagador di candela ta Prome Minister Evelyn Wever-Croes, kende tur biaha ta sali pa soluciona problemanan cu Rudy Lampe ta causando. E biaha aki, Simar hunto cu dos docente a ser recibi pa Prome Minister Evelyn Wever Croes, demostrando un respet, cu Rudy Lampe no kier demostra esey.
Docentenan aki tin nan curazon amor p’e muchanan special aki. Awor kier saca nan for di MaterDei, pero na opinion di Minister Rudy Lampe kier muda nan for di dicho edificio.

E edificio aki a ser drecha na 2007, meramente p’e alumnonan special, Berdad MaterDei ta un skol pa un 300 alumno, pero pa muchanan bon, pero aki ta trata di hobennan special.

Pesey ta lamentable di wak, con despues di a haci palabracionnan concreto, awor e mandatario ta bin haci cambio. Tur esaki 3 siman cu skol a cuminsa. Dicon no a discuti esaki durante vakantie, pero no awor despues di 3 siman cu skol a cuminsa.
E alumnonan special aki, merece di haya un enseñanza special y di calidad. Pero esaki aparentemente no ta importante pa Minister Rudy Lampe.

E docentenan hunto cu Simar lo sigui bringa p’e alumnonan nan bienestar. Ta papia aki di 153 alumno, cu merece enseñanza special y di calidad. E actitud di Minister Rudy Lampe no ta aprecia y como tal no tin confianza mas den su persona. Pero te ki dia!!!

Wardacosta ta duna boto asistencia riba laman

DIASABRA ultimo Wardacosta a haya un peticion pa di yudansa di e yate Living Easy. N’e
momento ey Living Easy tabata sleeptouw e boto Sea Fly.
Sea Fly a encontra problema cu su motor riba laman y no por a sigui nabega. E tripulantenan di e yate Living Easy a dicidi di yuda nan y a cuminsa sleeptouw e boto Sea Fly.

Mesora e tripulantenan di Livng Easy a yama Wardacosta tambe pa bin duna asistencia. Wardacosta a dirigi un patruya di Metal Shark pa bay Paardenbaai y duna asistencia na Sea Fly y su tripulacion.
Na yegada e patruya di Wardacosta a tuma Sea Fly over for di Living Easy pa asina sleeptouw nan y hibanan paden.
E dos tripulantenan y e boto Sea Fly a yega sano y salvo na Renaissance Marina. E yate Living Easy por a sigui cu su ruta despues di nan yudansa.





Covid-19 ta un virus artifisial no ta un virus natural,

di acuerdo cu dr. Roy Martina.

DIA 16 sèptèmber ultimo den programa radial di “Nos ke Bonaire bèk “NOS BERDAD”, dr. Roy Martina a splica cu Covid-19 ta un virus artifisial cu a wòrdo manipula den laboratorio na North Carolina na Merca.

Na aña 1914 a manda e virus “Covid” aki China dor cu Merca a prohibi pa sigui cu e proyecto aki. Un dòkter a pagá 7.4 miyon pa sigui cu e proyecto aki na China. Hopi griep cu nos a custumbra di haña antes, hopi di nan ta Corona virus. Y awor cu tin e tèstnan, nan ta cay riba Corona virus.
No specificamente e ta Covid-19. Hendenan cu no tin sintoma mes por tèst y sali positivo, pesey tin positivo awe y negative mañan. No ta Covid-19, por ta simplemente DNA di Corona virus bieu.

Dor di esaki nan ta bisa cu ta Covid-19 dor cu nan tin mes un nòmber. E bruamento ta sinta n’e nòmbernan, tur loke cu tin haber cu Corona virus bieu, nan ta tum’e awor como Covid-19 cual t’e virus di Corona artificial di 2020.

VACUNA
Un vacuna p’e ta científicamente proba ta dura 4 pa 7 aña pa por tèst’e.
Dia cu nan bisa cu nan a haña vacuna pa Covid-19 ta ora di tuma chip. Den e vacuna aki nan kier duna bo e sistema di chip. Nan ta bisa cu e ta pa controla tur persona cu a haña vacuna, pero enrealidad e ta pa controla mundo completo. Bo privacidad ta caba ey, nan lo sa unda bo ta y cu ken bo ta y kico bo ta haciendo. Bijbel ta adverti algo paresido: “REVELASHON 13:16 - I e ta haci cu nan tur, rico y pober, liber y esclavo, un marca ta wòrdo duná na nan man drechi òf na nan frenta”. Esaki ta algo satanico.

Tur loke cu Bijbel bisa, nos mester pasa aden. Pues nos mester ta fuerte ora e momento yega.
Na Africa caminda cu tin hopi malaria, nan no tin problema cu Covid-19. Pasobra e remedi di malaria ta yuda contra di Covid-19. E remedi aki a wordo prohibi rond mundo. Dicon?
Pasobra e remedi aki tin 65 aña bieu y e ta barata. Ta’pesey nan a prohibi e remedi aki, pasobra e ta barata y tur hende por cumpr’e fasil. Pero esey nan no ke pasobra si e virus aki di Covid-19 pasa liher, nan plan pa bende remedi caro ta fracasa y e tin chens di afecta e plan di chip.

E virus di Covid-19 tey pa spanta mundo completo pa por tin mundo completo den nan gara pa e futuro plan di chip den vacuna cu ta na caminda. Tur e bon dokternan cu sa di e berdad of tin solucion pa Covid-19 a wordo censura!. Dokternan no mag papia, videonan, potretnan ta wordo blokia riba medionan social. Diferente dokter a perde nan diploma pa motibo cu nan no ta di acuerdo cu e reglanan cu no ta cuadra y ta contra protocol pa yuda comunidad. Na Merca hospitalnan ta wordo paga pa pone (diagnostico) Covid-19 riba tur persona cu drenta e hospital!.

BISTIMENTO DI TAPABOCA “MONDKAPJE”
Dr. Roy Martina a bisa cu esaki NO ta yuda. Ta mescos cu bo ke protega bo mes contra sangura cu un way’i cas di galiña. E virus di Covid-19 ta pasa dor di bo tapaboca “Mondkapje”. Tapaboca “Mondkapje” ta sofoca bo pulmonnan di hala bo mes rosa henter dia. Si bo ta malo cu tosamento òf nister hopi bo ta uza tapaboca “Mondkapje”. 1.5m di distansia ta yuda y laba man constantemente tambe.
Dr. Roy Martina a bisa tambe cu vitamina C y D ta sumamente importante. Evita di bebe lechi y uza sucu paso, nan ta haci bo curpa mas swak. Mas swak bo ta mas liher Covid-19 por afecta bo. Personanan cu ta salú y cu ta mantene nan mes no mester tin miedo, ta personanan cu tin malesa mester tene na cuenta pa cu e virus aki.

Pues pueblo completo, biba salú.. tene distancia. Esey ta hopi importante e distancia.
Dr. Roy Martina a trece e informacionnan aki den un entrevista recientemente pa pueblo di Bonaire y cu e por a haci un comunicado cu e informacion baliosonan aki. Un dokter specialisa pa 40 aña den medicina holistico. Experto den Covid-19 y a yuda 60mil Chines. E tin negoshinan na Merca, China y Corsou, y ta desaroyado di medicinanan-natural cu ta wordo bende mundialmente.

Aruba ta rindi honor na su grandinan

Luna di october ta luna di Hende Grandi yen di splendor

MUNDO ta birando grandi. Pa aña 2050 à22 % di mundo lo ta riba 60 aña. Lo tin mas 60 plus cu mucha! Prome biaha den historia humano!

Hende grandi ta trece recuerdonan bunita y inolvidable den bida di otro. Un mucha ta afortuna ora e lanta cu cariño y sabiduria di un hende grandi rond di dje.

Sea famia of amistad. Hende grandi ta comparti sabiduria, experiencia y storianan bunita. Nan ta manera un guia ya cu nan ta inspira pa sigui lucha y adverti pa peligernan.

Na Aruba hendenan grandi a/ta cumpli cu nan responsabilidadnan na bienestar di Aruba. Nan por y ta traspasa nan conocemento, nos historia, norma, balor, tradicion y custumbernan. Sea den seno familiar y of den gruponan.

Desaroyonan rapido den nos comunidad ta exigi sosten urgente y continuo na nan trabou di traspaso p.e. documenta y pasa informacion na radio/tv/medionan social.

En conexion cu Dia Internacional di Hende Grandi dia 1 oktober,Grupo Nucleo Fundacion Movemento ta bida ta proclama e luna di october 2020 como Luna di Hende Grandi. Lo tin diferente actividad na unda lo mustra e balor y forza cu nos hende grandi tin den e temponan aki.

ARUBA PABIEN!

Un cariño, un atencion chikito of un gradicimiento sincero ta haci un otro hende semper felis!

Ban cuida nos mes pa por cuida nan



Reclassering mester di algun mentor boluntario



NA juni ultimo Stichting Reclassering en Jeugdbescherming a cuminsa cu su campaña pa busca mas mentor boluntario cu kier haci un diferencia den e bida di nos hobennan y mustra nan cosnan positivo den bida. Tambe a lansa un jingle composita dor di nos Caiso King 2020, Carl Roosberg Jr. "Galloway Jr" cu porcierto a wordo recibi cu man habri den nos comunidad.

E acogida tabata uno grandi y nos di Stichting Reclassering kier a duna danki na tur esnan cu a aplica y a mustra interes den nos proyecto. Te cu awor nos a haya 25 persona cu a mustra interes pa ta mentor boluntario.

Mirando e situacion di Covid-19, nos no a logra comunica cu tur esnan cu a aplica den e tempo stipula. P'e motibo, Stichting Reclassering kier a informa tur esnan cu a aplica, cu den e dianan benidero nan lo ricibi un email of yamada di nos p'asina cuminsa cu e proceso pa bira un mentor boluntario.

Cu tur e medidanan di social distancing rond di e Covid-19, Stichting Reclassering a bin cu un forma creativo y proactivo pa cu e proceso di training y lesnan pa bira mentor. Den un forma creativo y dinamico lo duna e lesnan online. Ta haci apelacion na tur futuro mentornan pa haci investigacionan tocante nos organisacion, pasobra nos tin un sorpresa planea pa nan. Keda pendiente!

Por ultimo Stichting Reclassering kier a duna danki na Carl Roosberg "Galloway Jr." cu ta sosteniendo nos campaña for di comienso. Nos kier tambe duna danki atrobe na tur esnan cu a aplica pa bira un mentor boluntario. Y un danki na tur radio emisora cu a yuda promove nan campaña, muy especialmente Massive 103.5 Fm.

Club OANSA Piedra Plat ta cuminsa na un manera diferente











PA motibo di e circunstancia cu nos ta bibando aden no por tene e apertura di aña escolar 2020 - 2021 manera custumber.

Club Oansa Piedra Plat su ekipo di lidernan ta invita tur e Oansistanan cu nan mayor(nan) y famia completo pa un "drive by" na Centro Famia Piedra Plat. (P.P. # 50) diabierna 25 di sept. 2020 cuminsando 6:00pm.

Decora bo auto cu blaas y cu aviso di Oansa y nos lo ricibi bo y saluda bo. Tur mucha lo ricibi un pakete pa traha y siña na cas y un regalo chikito. Tambe por inscribi muchanan cu kier bin Oansa p'e aña escolar nobo. Tur mucha for di 3 aña te cu 12 aña por participa den e programa di Club Oansa Piedra Plat.

A.T.A. a lansa campaña exitoso dedica n'e mercado di Merca

Promocion di 'Workation na Aruba' hayando hopi reaccion positivo

















CU e ultimo desaroyonan pa loke ta trata e pandemia mundial di COVID-19, por ripara cu – manera ta posibel y cu tin e oportunidad presente- hopi persona ta trahando for di cas.

Oficina di Turismo A.T.A. a mira oportunidad p'esnan cu ta desea pa bishita nos destinacion y sigui traha for di nos isla pa un periodo mas largo y asina disfruta di nos isla mientras cu nan ta continuando cu nan trabou for di un distancia.

Esaki riba su turno lo crea entrada pa nos negoshinan local y pa nos economia, mientras cu e bishitante ta trahando.

Di acuerdo cu e staff y team di mercadeo di A.T.A., e departamento A.C.B. (Aruba Convention Bureau) ta lidera e proyecto aki cu promocionnan pa medio di nan 'business-to-business' (B2B) database, pero alabez dor di otro canalnan di mercadeo p'asina yega n'e bishitantenan interesa den un workation na Aruba.

Actualmente e workation su promocion ta wordo mercadea n'e mercado di Merca. Bishitantenan cu ta interesa por keda Aruba te cu un maximo di 90 dia y den futuro lo spera di por ofrece estadianan mas largo. Ta trahando riba esaki cu autoridadnan concerni.

Intencion di e promocion aki ta pa ofrece paketenan atractivo pa un estadia prolonga den tres tipo di acomodacion cual ta:

Hotel: Hotelnan cu cushina manera timeshare: Otro acomodacionnan manera condo's y casnan yama 'vacation rental villas'

Desde cu e promocion aki a wordo lansa por bisa cu el a haya hopi bon acogida den e mercado di Merca unda hasta famianan ta mira un oportunidad pa sali for di nan pais y bishita nos isla pa un tempo prolonga. Mester mencionan cu e bishitante Mericano ta pasa dor di diferente protocol prome cu nan por bishita nos isla, pero cu tur ta bisa cu e ta 'bale la pena' pasobra –a pesar di e reto pa cu loke e pandemia di Covid-19 ta trece cu ne, nan ta sinti nan mes sigur na Aruba.

Mescos cu otro destinacionnan, nos isla ta pasando den momentonan di reto pa loke ta trata e pandemia aki. Ta importante pa nos tur sigui e protocolnan manera stipula door di diferente instancia. Hunto nos lo vence y nos isla su economia y su turismo lo sigui florece.

Ministerio di Boluntario di Freewinds y Cuerpo di Bombero ta yuda combati Covid-19

Ministerio di Boluntario di Freewinds atrobe ta traha hunto cu Cuerpo di Bombero pa ataka e brote di Covid 19. Pasobra e casonan di Covid-19 a subi te mas di 1300 accion efectivo mester ta mas fuerte. Ta ora pa bataya duro contra e brote actual di Covid-19. Nos ta perdiendo e bataya cambiando e situación aki ta henter e comunidad mester participa, e capitán portuario, Ken Weber, a bisa.

E Ministerio di Boluntario di Freewinds y e personal di Cuerpo di Bombero ta hibando e bataya p'e lugarnan unda hende ta aglomera y ta desinfectando esakinan rápidamente cu Decon 7, e desinfectante mas efectivo pa mata virus riba mercado n'e momentonan aki.
Pa por proteha nos comunidad mas efectivo a cuminsa desinfecta lugarnan clave manera scol y misa. Hunto cu e acción di desinfecta, e videonan di Stay Well a wordo ofrece n'e maestro y e pastornan como un herment pa proteha nan comunidad. E videonan ta cubri topiconan manera " Precaucion extra na Cas", Precaución extra na Trabou", "Pakico Prevencion ta necesario" y hopi mas topico clave pa cu e pandemia di Covid-19.

Después di a desinfecta Colegio Reina Beatrix y e cabesante a mira e videonan y el a comenta: "Freewinds, masha danki pa tey, realmente nos ta aprecia e ayudo! E videonan ta hopi educacional.Tur hende mester sa di esakinan. Un miembro di directiva di Colegio San Nicolas a bisa: "Mi ta kere cu hende mester wak e videonan aki pa nan haya e realidad di loke ta pasando. Nan ta wordo bisa di e virus, pero nan mester wak e videonan aki pa nan wak e realidad di e pandemia aki. E videonan ta fácil pa comprонde y nan ta un bon fuente di información pa nos pueblo.

Tambe a desinfecta diferente misa rápidamente y esnan cu a haya e servicio aki a aprecia esaki como manera pa proteha nan congegacion. E información preventivo den e videonan di Stay Well tambe a wordo mustra n'e misanan y Pastor Greenaway a bisa: "E reunión aki tabata na ora y e información riba e videonan no ta keda aki, pero lo wordo destribui pa uso di nos hendenan.

Otro miembro di iglesia a remarca ora e tabata wak e videonan di Stay Well y How to Keep Yourself and Others Well a cu e videonan aki ta hopi informativo y nan mester wordo comparti cu tur hende p'asina nan comprонde mas di e pandemia.
Nan tin razón. E esfuersonan pa stop e virus di plama mester multiplica. Corona Virus no ta selectivo, tur hende ta core e riesgo di contagia. Y no pasobra un persona no ta sinti nan mes malo kier men cu e persona no ta carga e virus y ta plam'e pa otro hende.

Tur hende mester sigui e proceduranan pa preveni plama e malesa na cas y na trabou. Maske nos tur ta manteniendo distancia nos tur ta hunto den esaki y nos mester cuida nos mes y esnan rond di nos dor di motiva tur hende pa sigui e protocolnan. Pa haya sa con pa proteha bo mes y otronan, con pa mantene bo cas y bo lugar di trabou sano bishita e " How to Stay Well Resource Center online na www.scientology.org/staywell.

Aki por mira tur e videonan y pamfletanan di Stay Well. Bo por download copia di esakinan gratuitamente. Tur e material ta obtenibel na Spaño, Hulandes, Ingles y 18 idioma mas. Pa haya sa mas di Freewinds, wak, *Inside Scientology: The Freewinds* na *Scientology Network.* (www.scientology.tv/series/inside-scientology/freewinds.html)

Presidente di Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) dr. Guaicaipuro Jimenez a presencia e training na Alto Vista













Dr. Guaicaipuro Jimenez a presencia e training na Alto Vista na unda cu Monica Pimentel, nos atleta Olimpico a duna training n'e atletanan di Impact Taekwondo y n'e rumannan Klabér di Brazil Taekwondo Stichting.

Tur atleta tabatin nan facemask bisti y hand sanitizer pa nan usa. Dr. Guaicaipuro Jimenez a keda satisfecho cu tur e medidanan cu Monica Pimentel a usa p'e training pafo den aire liber.

Mundialmente Taekwondo ta para tur evento te cu proximo aviso y esaki ta haci cu training ta para na hopi pais, pero tog tin algun training ta tuma lugar den sala.

Dr. Guaicaipuro Jimenez ta contento cu Monica Pimentel ta train pafo den aire liber y ta tene tur e precaucionnan necesario na bienestar di salud di tur atleta.

World Taekwondo Federation ta organisa varios evento via zoom y dr. Guaicaipuro Jimenez ta na altura di tur esaki.

Covid no kier baha bao di 50 caso

Pero si a registra un morto mas pa un total di 25

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 22 di September 2020

22/9/2020	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	78	77	1
Activo	1214	1207	7
Recupera	2426	2389	37
Positivo	3665	3621	44
Negativo	25626	-	-
Getest	29291	-	-
Getest na Airport	12767	-	-
Morto	25	25	0



SEGUN resumen di ayera di DVG, por tuma nota cu 57 persona a recupera, tin 78 caso nobo di Covid-19 cu a wordo registra (20% "positive rate") di cual 1 ta no-residente.

Total di activonan awor ta 1214, total di testnan haci ta 519, testnan haci bou residente na laboratorio di hospital ta 379 y total di caso di fayecimento relata na Covid-19 a aumenta na 25, condolencia na famianan.

Hospital ta informa cu tin un total di 45 persona interna di cual 10 ta den cuido intensivo y 35 ta isola riba piso general.



Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu enorme tristeza den nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y omo stima:



Juan Luisito Maduro

Mihor conoci como: "Lu of Louis"
*23-07-1945 - †16-09-2020

Na nomber di su:
Mayornan: †Antonio Maduro y †Christina Maduro-Bremer
Rumannan: †Felipe Maduro y famia
†Elizabeth Koolman-Maduro y famia
†Rufino Maduro y famia
†Sofia Croes-Maduro y famia
†Anna Maria Maduro y famia
Julio y Imelda Maduro-Roos y famia
Vda Carmen Geel-Maduro y famia na Hulanda
†Magdalena Postma-Maduro y famia
Elvia Maduro y Ovi Henriquez
Frans y Isolda Maduro-Wever y famia na Hulanda
Adolfo y Gladys Maduro-Bernadina y famia
Eddy y Jean Maduro-Gijsberta y famia na Hulanda
Maximo y Yvonne Maduro-Hart
Ronald y Loes Maduro-Wester na Hulanda

Sobrina stima: Keyla Maduro

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, tur su amigonan y conocirnan na Aruba, Hulanda y Canada

Demas famia: Maduro, Koolman, Croes, Arends, Roos, Postma, Ruiz, Henriquez, Wever, Bernadina, Gijsberta, Hart, Wester, Bremer, Hernandez, Hendriks, Dijkhoff, Ridderstap, Kock, Lacle, Bouwman y demas famia na Aruba, Hulanda, Merca y Canada

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 24 di September 2020 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Pa motibo di situacion actual ta permiti solamente 25 persona den sala manteniendo estrictamente na reglanan di DVG, usando mondkapje y practica distanciamento social.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Victor Tromp

Mihor conoci como "Vito"
*01-12-1947 – †21-09-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Met groot verdriet, maar tevens vervuld met mooie herinneringen, geven wij kennis dat van ons afscheid heeft genomen:



Dixiane Josephine Elisabeth Otto

*29-09-1939 - †21-09-2020

Dag en plaats van afscheid wordt nader aangekondigd

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada
E ta ponemidrumi den luganan di yerba berde;
E ta hibami canto di awanan keto
E ta restora mi alma;
E ta guiami den e camindanan di hustisia
pa motibo di Sunomber.
Salmo 23:1-3

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Swinda R. Naar-Hernandez

*15-10-1965 – †15-09-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Jozef R. Bisslik

Mihor conoci como "Buchi"
*01-11-1940 - †20-09-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Rest In Peace

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

" Bou di alanan di Dios mi ta sigur. Abo ku ta bibabou di amparo di Altísimo,tahospedá den sombra di Dios omnipotente,bisa SEÑOR: 'Mi refugio, mi fòrti,, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa!"

Cu enorme tristeza peroagradecido pa tur locualelanifica pa nos, nos ta participafayecimento di:



Elfrem R.H. Solognier

Mihorconocicomo " Frem" of "Shana"
TX-412
*03-08-1952 – †20-09-2020

Na nomber di su
Mayornan : † Federico "Fedjoy" y Ruby Solognier – Geerman

Na number di su
Esposa : MarietaSolognier – Gil
Yiunan : Meredith y David Britten – Solognier
Meldrick y Roxanne Solognier – van Dinter
Nietanan : Michelline Britten y Jordy Bernabela
Brittany Britten y George den Dunnen
Sophie-Marie Solognier
Rumannan : Dennis y WinandaSolognier – Figaroa
Mervelyn y Oswald Oduber – Solognier
Viveca y Albert Rincones – Solognier
Suegronan : † Teofilo y Juliana Gil – Tromp
Manera un Ruman : Shome y Yolanda Geerman
Cuña- y Swanan : Glenda Gil y Famia
Lupita Gil y Tico De Palm
Lilian Gil y Ray Jonas
Joslyn y Aisha Gil – Thiel
Gento Gil y yiu Genesis

Su bon amigonan : Feli de Mey y Max Bareño

Tur susobrina- y sobrinonan, prima- y primonan, tanta- y omonan, amistades, bisiñanan di Sabana Liber, famiananna Hulanda, amistades di Canada, Boneiro y Curaçao. Sucoleganan di Aruba Taxi Company (ATC).

Demas famiaSolognier, Gil, Britten, van Dinter, Geerman, Tromp, Figaroa, Oduber, Rincones, Pourier, Jimenez, Thiel, Dabian, Odor, Kock, Bareño, de Mey, Dijkhoff,Thodé, Giel, Albertsz, Lampe, Alders, Boekhoudt, Bezzina, de Palm y Jonas.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tumalugardiabierna 25 di September 2020 di 2'or pa 4'or di atardinaAurora Funeral Home, despuessaliendopa Santana catolicoPas-toorKranwinkelnaParadera.

Pa motibo di situacion actual ta permitisolamente 25 persona den salamanteniendoestrictamentenareglanan di DVG, usandomondkapje y practicadistanciamento social.
Dankina tur e zusternan di WitGeleKruis y tambe un dankina Wendell de Leeuwe y Marlon Thodé.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro miembro di famia y alaveznos ta pidi disculpa cu lo noricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Cu enorme tristeza peroagradecido pa tur locualelanifica pa nos, nos ta participafayecimentocristianamentedi:



Sra. Vda. Erna SeferianaThode'Ras

"Chichi" o "Mama"
*08-11-1941 - +15-09-2020

Na nomber di su
Esposo: +Juan Andres Ras
Jiunan: Andres y YolyPerozoZea y jiu
Charisma Ras y jiu
Rendy y JesselineVrolijk y jiunan.
Niet(a)onanstima: Jeren ,Jerrick , Arjen, Giovin yJerreline.

Mayornan:+ Alcida Wester
+ Ricardo Thode'

Rumannan: + Johana Gregoria Maduro Thode' y yuinan
NadiThode' y yuinan
Milo y Rina Thode' naHulanda
Wim Thode' y yuinan y Vilma Kelly
Robby y Dora Thode' y yuinan
Carlos y Sita Thode' y yuinan
Meri y Leo Solognier y yuinan
MaikiThode'
Jeta y Roy Hart y yuinannaHulanda
Hori y Mirna Thode' y yuinan
Lourdes Thode' y yuinan y Juchi van Doorenspeek
+ ProcianoThode'
Mayra y Leo van der Biezen y yiunan
+ Jaqueline Thode'

Swa y Cunanan stima: Aura Ras y jiunan
Jopie y Dirtza Ras-Dominquez y jiunan
Norma Ras y Guillermo Garcia y jiunan
Milo y Sobea Ras-Croes y jiunan
Winnie y Osmar Lake- Ras y jiunan
Sirma Ras y Machteld van Efferen
Humphrey y Julie Ras- Croes y jiunan
Fedi Ras
Hilda Ras y jiunan

Famia: Ras, Thode', Vrolijk, PerozoZea, Wester, Angela,Coffie, Phelipa, Willems,Gomez, Dominquez, Curiel, Croes, Howell, Paesch, Bislick, Smith, Alexander, Schuilenburg, Maduro, Bufalini, Hoek, Feliciana, Lake, Croes, van Efferen, Boekhoudt, Haseth, Thielman, Maduro,Rasmijn, de Cuba,Solognier,Hart,v/d Biezen,Flemming, chirino y tur susobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan, comer y compernan, Bisinanan I demasfa-milianananna Curacao, Bonaire, Hulanda y Merca.

Su ex coleganan: Wonco

Ta invita amigo y conocirnannaacto di entiero cu lo tumalugar-diaranzon 23 di September 2020 na Royal Funeral Home di 2 or pa 4 or di atardi y despues pa santana Sta. Maria na Sta. Cruz.

Tur protocol di COVID 19 lo ta estrictamentena vigor, porfabor bin cu facemask.
Ta duel nos cu nos no por ricibibishita di condolencianacasni-promenidespues di entiero, y nos ta pididisculpasi den nostristesanos por a lubida un ser stima di nos Mama.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Hesus a bis'e: "Ami ta e resureccion y e bida; esun cu kere den Mi lo biba,
maske e muri, y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca."
Huan 11: 25-26
Mi no a muri, sino mi a transforma, transcende y bolbe bek cerca mi Tata!
Mi esencia ta pa semper…

Cu un inmenso bashi y tristesa den nos curason, pero alabes agradecido na Dios
pa tur loke nos Tata stima Riri a nifica pa nos;
Na nomber di su yiunan ta anuncia su biahe celestial:

Felix Enrique 'Riri' Dabian



*15 juli 1935 – †19 augustus 2020

Su Esposa:
†Sofia Esperanza Dabian-Tapias
Yiunan:
- Stanley y Elma Dabian y famia
- Henry Dabian y famia
- Richard Dabian
- Jacqueline y Maurice Van der Linden-Dabian y famia
- †Jeffrey Dabian
- Melvin y Zulema Dabian y famia
- Norrene Dabian y famia
- Ernesto Dabian y famia
- Ruby Hernandez-Dabian y famia
- Neidilia Bomba-Dabian y famia
- Wilver Dabian y famia

Mescos cu Yiunan:
Yaneth Tapias y famia
Elizabeth Franken-Viecco y famia
Judella Dijkhoff-Werleman y famia

Su prome esposa:
†Veneranda 'Jani' Koolman-Navas

Su Rumannan:
Mercedes 'Chichi' Croeze-Dabian y famia
Norma Lampe-Dabian y famia
Candido 'Hai' Dabian y famia
†Celestino 'Miro' Dabian y famia
†Venancio 'Freddy' Dabian y famia
Veronica 'Rhona' Geerman-Dabian
Enocencio 'Romy' Dabian
Mariska Verschoor-Dabian y famia
†Aleo 'Reeve' Dabian y famia
Giovanni 'Roque' Dabian y famia

Swa y Cuñanan:
† Adriaan 'Djan' Croeze
Hermano Lampe
†Catharina 'Arina' Tromp
Odette Dabian-Wever
Mildred 'Michi' Dabian-Vingal
†Felix 'Milo' Geerman
Gerard Verschoor
Mirna Dabian-Panneflek
Annette Dabian-Boekhoudt
†Candelario Navas y famia
†Hipolito Navas y famia
†Esteban Navas y famia
†Querino Navas y famia
Mirto Navas y famia
†Benito Navas y famia
Bienvenido Navas y famia
Oneida Rasmijn-Tapias y famia
Nubia Tapias y famia
Lila Brandt-Tapias y famia
Fran Tapias y famia
Luis Tapias y famia
Mario Tapias y famia
Alex Tapias y famia
Jacqueline Henriquez-Gomez y famia

Ayudante na cas:
Carmen Sanchez

Dokter y amigo di cas:
Dr. Mungra Michel Parkas
Dokter di cas:
dr. Aruna Singh

Su Amigonan:
-Bubu Peña y famia
-Padu Kock y famia
-Robert Thiel y famia
-Famia Dorotaal

Tur nieto y nietanan, bisnieto y bisnietanan, subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, bisiñanan, Ex-coleganan di Lands Laboratorium, frater, soror y amigonan di Orden Rosacruz di A.M.O.R.C., su bon amigonan di Rud-Sen, tur su amistadnan cu a stim'e:

Demas famia:
Dabian, Rosel, Tapias, Ras, Geerman, Van der Linden, Erasmus, Makaya, Croeze, Lampe, Tromp, Wever, Vingal, Geerman, Panneflek, Boekhoudt, Navas, Verschoor, Dankerlui, Curiel, Rasmijn, Maduro, Damian, Vrolijk, Hermus, Quandus, Brandt, Henriquez, Aburto, Viecco, Hernandez, Bomba, Dijkhoff, Gomez, Franken, y Koolman.

Ta invita:
Tur famia, amigo-, amiganan y demas conocinan pa asisti
na acto di despedida cu lo tuma luga

Diasabra 26 di September 2020
pa 8:30 am pa 11:30 am

Despedida lo ta estilo drive thru na adres Jan Flemming # 2-A banda di RudSen.
Ta participa na famia, amigo y conocinan y tur esnan cu ta desea bini, despedi, rindi respet na famia Dabian pa drenta na Dowco Santa Cruz na Macuarima sigui e caminda patras, Macuarima yega na e cruzada T y dobla na man drechi, sigui stret pasa dilanti Jan Flemming 13, sigui stret yega na e cruzada di T dobla na man drechi bini abou pasa dilanti di Jan Flemming 6 y oficina di dokter Aruna Singh sigui bini abou, sigui stret riba e caminda, dobla e curva sigui e caminda, e subida chikito dilanti J.F. # 2-C pa yega na e cas Jan Flemming 2-A, duna respet na e despedida pa despues sali dilanti RudSen pa subi riba caminda grandi.. Tambe tene cuenta cu chauffeurnan lo ser guia y obedece e Securitynan cu ta guia pa tur cos bay na ordo y sin peliger..

Nos ta ofrece nos disculpa, si den nos tristesa, nos por a lubida un of mas famia.
Despues di acto di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Sentensia di inverosimil di wes pa estafador......

Goeloe a estafá Nafl. 103.839,--, pero lo paga solamente 25.000,-- bèk

WILLEMSTAD - Abogado mr. Ornelio "Kid" Martina a hiba un defensa fuerte pa su kliente, mustrando ku mester tene kuenta ku Goeloe tambe a bira víktima ya ku a sekuestr'é i plùnder su negoshi kompletamente, di manera ku e faktor aki tambe a yuda okashoná un situashon kaótiko pa e negoshi.

En total Jeremy Goeloe a hèndel 39 kliente di kua 27 tabata na satisfakshon, pero ta solamente 12 kliente a bin kai den problema, abogado mr. Ornelio "Kid" Martina a splika mas aleu.

Den e loke a keda tresé padilanti di parti di mr. Guillano Schoop na nòmber di Ministerio Públiko, den bista di abogado Martina ningun momento so ni sikiera a hasi menshon di e trabukonan ku su kliente a pasa aden, respektivamente e denunsianan ku su kliente Jeremy Goeloe a hasi.

Mas aleu e abogado a referí na numeroso hurisprudensia ku aspektonan ku mester tene kuenta kuné den situashonnan manera esun aki.

Fiskal mr. Guillano Schoop a funda e akusashon kontra di Jeremy Goeloe basando inisialmente riba estafa i den segundo instansia riba malversashon, pa finalmente demandá un kastigu di prizon di 18 luna kompletamente kondishonal.

Di 12 di maart pa 22 di maart 2019 Jeremy Goeloe tabata enkarselá. Ministerio Públiko ku e demanda hasí a opta pa no sera Jeremy Goeloe pa no dun'é argumento pa bisa ku e no por paga debe bèk pasobra e ta será.

Huez mr. drs van Lieshout a tene un pousa di mas òf ménos 15 minüt pa dikta sentensia despues djei.

E Huez a repasá tur e kasonan ku entre otro a trata di sumanan manera Nfl. 6500,-- + Nafl. 7647,17 + Nafl. 3.823,59 + Nafl. 8.440,22 + Nafl. 3.073,22 + Nafl. 17.368,27 + Nafl 2.020,-- + Nafl. 2.954,05 i Nafl. 1.434,05 + Nafl. 17.294,50 + Nafl. 8.647,25+ Nafl. 5.296,36 + 2.463,53 + Nafl. 2000 + Nafl.1.098 Nafl. 3.237,--.

Tur e sumanan aki ta forma e total di Nafl. 103.839,-- ku Jeremy Goeloe a logra kita for di su klientenan, hasiendo uzo di mentiranan flagrante.

Huez mr. drs. S.M. van Lieshout a yega na e konklushon ku pa falta di dokumentonan kontundente ta solamente Nafl. 25.000,-- Jeremy Goeloe lo mester paga bèk na siudadanonan ku el a logra kita plaka for di dje den e kaso di e negoshi di kushina dudoso aki.

Ademas segun Huez mr. S.M van Lieshout, e akusado Jeremy Goeloe di tur manera mester kai será pa loke el a hasi, pasobra e suseso aki ta unu teribel, siendo e ta un persona ku debidamente tin un pasado, komo tal un kastigu di 10 luna di kua 5 luna kondishonal ta loke Huez a dikta aserka.

Estafador astuto i profeshonal.....

Jeremy Goeloe tabata bende kashi pidiendo 'down payment' sin kumpli



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Nos ta anunciafayecimento di:



Ketly Brice

*21-12-1950 - †15-09-2020

Na nomber di su:
Yiunan: Damisca Linda
DamiscaMyrianne

Nieta(o)nan: Charles Mitchie, Charles Michaella,
Charles Emanuella, Rejouis Marline, RejouisGelanto

Casa di suyiunan: Jean Elie Charles y mama Hellene
Charles
GetroRejouis

Rumanhombernan: Brice Luca cu su casa y yiunan
Brice Henel cu su casa y yiunan
Brice Donald cu su casa
Damissetame

Rumanmuhernan: JourdainBrice Elvia cu su casa
BeelyJourdain
Brice Guerline
Brice Nicole
Brice Magdala cu suyiunan
Brice Elcie cu suyiunan
Brice Mirielle cu suyiunanna Haiti
Brice Madlaine cu su primo
Vernoirs Emilie cu su primo
Pierre Louis Nicole y su prima
DamisElthana Haiti cu yiunan

Sobrinonan:Brice walter casa y yiu, Brice luicinio casa y yiunan (na Haiti), Jourdain Pierre Sully (naHollanda), Marie carmelle (naMerca), Alex Jean Louis, Brice Mirlaine, Guerier Jemima, Damis Darlene, BatistinMariba, Damis Vladimir, Brice Selgine, Brice Judine, Brice Brunel,

FamiaHarold y Martha de Miranda y yuinan,
Mireille,Danielle, Marielle

Comadre y compadre, su amiga y amigonan,
subisiñanan

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tumalugardiaranson 23 di september 2020 di 2'or pa 4'or pm nalglesia Tabernacle of David, Montaña # 30, despuessaliendopa Santana centraalnaSabanaBasora.

Oportunidad pa condolencia: diamars 22 di september 2020 di 6.30'or pa 8'or pm nalglesia Tabernacle of David, Montaña # 30,

Pa motibo di situacion actual ta permitisolamente 25 persona den salamanteniendoestrictamentenareglanan di DVG, usandomondkapje y practicadistanciamento social.

Despues di entieronos no por ricibi bishita di entiero na cas

WILLEMSTAD - Sala di Korte di Hustisia tabata kompletamente na disposishon dje estafador Jeremy Goeloe ayera komo uniko kaso ku tabatin riba agènda di Korte Penal. Jeremy Goeloe ta un hòmber di 43 aña di edat i nasé na Ulanda. E hòmber aki durante e periodo di yanüari 2018 pa 14 di maart 2019 a estafá un kantidat di 12 siudadano aki na Kòrsou.

Ta un kaso ku lógikamente a rekerí hopi tempu di tratamentu debí na e kantidat di víktimanan ku el a perhudiká, anto ta p'esei korte a reservá espasio p'e úniko kaso pa keda tratá ayera.

E aktonan kastigabel di Jeremy Goeloe ta sintá den e hecho ku el a hasi komosifuera e ta un importadó di renombre pa kushina di kas.
Komo tal Jeremy Goeloe den un tempu rekòrt a krea un kantidat di kliente pa kende e tabata pretendé di bestèl kushinanan luho i super moderno for di eksterior.

Su wega tabata ku e tabata tuma plaka adelantá (25%), siendo kada biaha e tabata presentá otro mentira flagrante i asina ei a akumulá e suma di alrededor di Nafl. 103.839,-- na plaka ku el a risibí sin entregá e merkansianan primintí.

Kada biaha e tabatin un otro rason pa splika dikon e kushina no a yega ainda, sea debí ku e merkansia aki ta riba barku na kaminda pa keda transportá etc.etc.

Anto asina ei mes e tabata logra ku sierto klientenan a paga èkstra pa aselerá e proseso.
Jeremy Goeloe tabata traha ku katalòg pa mustra kushinanan super luhoso i atraktivo di manera ku fásilmente e por a manipulá tur esnan ku aserk'é.
Huez mr.drs. S.M van Lieshout a repasá e trayektoria di Jeremy Goeloe i a resultá ku na Ulanda kaba el a hasi su mes kulpabel na tipo di práktikanan manera esaki di manera ku ya na Ulanda el a kai será vários biaha.
Ounke nasé na Ulanda, Jeremy Goeloe ta di mayor Curasoleño i ta p'esei el a disidí di bin kuminsá un bida (di delinkuensia) nobo na Kòrsou, loke en realidat a nifiká kontinuashon di su aktonan maligno di pasado.

E tin un karchi di kastigu ku ta demostrá klaramente ku e ta kurtí di aktonan malisioso i kriminal.
Enfin, na Kòrsou den e negoshi fantasma di kushina ku el a pone riba pia, el a sigui tene su klientenan na liña te na momento ku pa algun esaki a bira di mas di manera ku nan a pèrdè tur pasenshi kuné i a drenta dirèkt den kontakto ku e kompania ku lo mester ta esun ku ta enkargá ku transpòrt di e bestelling hasí.

Tin kliente ku a tuma lei den nan mes man i a disidí di sekuestrá Jeremy Goeloe bai kuné, karg'é hiba den outo, bai kuné i menas'é.
Otronan a drenta e negoshi i plùnder esaki totalmente.

Proposicion radical di Van Raak:

Rementá Statut y sera Tratado di Igualdad cu nos islanan



DEN HAAG – Dialuna ultimo e miembro saliente di Partido Socialista Hulandes Ronald van Raak, a lansa un proposicion historico den e programa di campaña di eleccion di su partido pe eleccion benidero ora el a boga pa sera e capitulo di Statut di Reino Hulandes y firma un Tratado di Igualdad na su lugár entre Hulanda y e tres paisnan den Caribe.

Acaso e iniciativa haña acogida mes den otro partidonan cu lo participa na eleccion na Hulanda proximamente, no ta un iniciativa cu den un-dos-tres lo por anulá Statuut cu Antias a firma cu Hulanda dia 15 di decèmber 1954 y cu dr. Efraim Jonckheer a retorná Còrsou triunfalmente cu e documento magno cu tur hende a kere cu ta Doktoor lo a firma pa nos pais.
Nos ta haci un salto di 66 aña bay dilanti cu e proposicion riba mesa pa 'bedank' Statuut y negociá un Tratado nobo basá riba Igualdad entre partnernan.

Ronald van Raak tabata asina clarito cu e no tabatin mester di dedicá un discurso na su proposicion cu tin como meta pa caba cu e pleitamento y desconfianza cu ta reina entre e paisnan autónomo den Reino den Caribe y Hulanda.

Remarcabel ta cu no por ignorá e sugerencia di van Raak meramente, pasobra ta un politico y Parlamentario cu tin 18 aña den Parlamento ta sigi loke ta pasa riba nos islanan y semper ta duna su opinion 'a bout portant' sin kita ni pone.

Bou di e capitulo: "Un Pais Husto" el a scirbi cu e Reino actual Hulanda cu e paisnan autónomo den Caribe Aruba, Còrsou, Sint Maarten ta menasá di caba na nada pa motibo di e peleanan politico y desconfianza mutuo.
Ta p'esey e kier pa Hulanda cancelá Statuut y firma un tratado nobo den cual ta stipulá con e 4 hendenan lo sigi coopera cu otro a base di igualdad.
Un tratado den cual e paisnan den Caribe mes ta dicidi pa kico nan ke ta responsabel y kico nan kier pa Hulanda haci cu nos y pa nos.

De facto, Ronald van Raak y su Partido Socialista kier pone dinamita bou di henter Reino Hulandes.
E cu su partido ta pensando den direccion di un Republica y por tin monarkia den democracia solamente ora e hefe di estado no tin algun influencia riba ningun tereno y ta solamente un figura ceremonial.
Esey ta enserá cu miembronan di Cas Real mes ta paga nan gastonan personal y belasting riba nan salario y fortuna.
Un Cas Real ta zona masha bunita, pero ta costa placa cu tur e gastonan di palacio, avion y boto y ceremonial, pero Rey di Hulanda no mag gana mas tanto cu Promé Minister.
Y tene na cuenta cu Parlamentario Ronald van Raak ta un di e autornan di e programa di eleccion cu nan lo uza den campaña.
Ta di mira con pueblo Hulandes lo bay reacciona riba e iniciativa drastico y radical aki.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djamars 22 sèptèmber 2020 | Preis: $0,60-

BONEIRU KÓDIGO ORAÑO

Nico Melaan 60 aña kantando



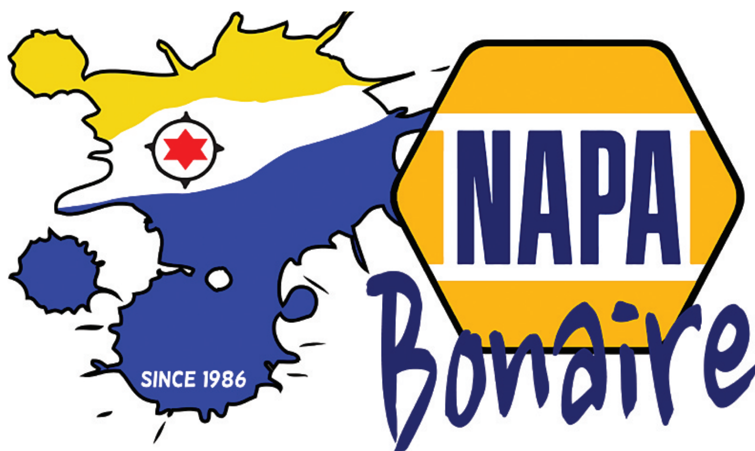
E konosido kantante Nico Melaan, ku spesialmente ta kanta ranchera, a selebrá 60 aña den farándula e luna aki. Thomas Nicolaas Melaan, konosí komo Nico Melaan tin ya 60 aña aktivo ku hopi amor i pashon pa kantamentu.

NOS A TOPA



Anneke Jansen tremendo persona. Nos a topa na AFBW resientemente. Un hulandes ku karakter di e boneriano humilde. Asina mi konosé dia mi a drenta e mundu di prensa, Miéntras e tabata laborá na Nos TV. Awe 7 aña a pasa, e ta e mes un hende ku mi a sera konosí kuné. Úniko kos ku a kambia ta tempu. E ta un hende trankil ku gusta hende. Si gusta hende. Gustamentu di hende no ta kos ku bo ta siña na skol. Tampoko serka mami ku papi. Sea bo ta nase kuné òf sin dje. Hende por siña kon duna rèspèt, apesar ku no ta tur bia e ta kapt'é òf praktik'é. E hende hopi bia ta manera e ta, bon bisa: manera kreador a krea. Anneke ta nasé ku amor pa hende. E ta papia ku bo i si e mester konsehá bo algu, e ta hasié di su kurason pa bai bo bon.





Paola Barbarino, CEO di ADI:

Gobernantenan mester aktua ku diligensia

KRALENDIJK -- Segun Paola Barbarino, CEO di ADI, e asuntu di COVID-19 den relashon ku personanan ku demensia, ta serio. Gobernantenan mester aktua ku diligensia. Alzheimer Disease International' (ADI) ta un organisashon mundialmente konosí ku ta enfoká riba demensia.

Paola Barbarino ta di opinion ku e datonan ku ta risibiendo, inkluso lokual ta resaltá for dje reportahenan, ta sumamente preokupante. P'esei e ta reta gobernantenan pa aktua ku diligensia, no por aseptá ku COVID-19 ta sigui kousa un mortalidat asina haltu entre personanan ku demensia mundialmente.

Demensia

"Fuera di tur proporshon personanan ku demensia ta bira víktima dje pandemia aki, i ta kore riesgo di keda lubidá. Awor mas ku nunka nos mester ban hiba kòmbersashonnan riba e tópiko di demensia. Durante e luna di Alzheimer Mundial nos ke hasi un apelashon na gobernantenan pa registrá sifranan transparente i publiká esakinan, ku e meta pa yega na un forma di sosten i protekshon reforsá pa ku personanan vulnerabel ku ta sufri di demensia", segun Barbarino.

Disturbionan kognitivo relatá na demensia ta empeorá a konsekuensia di tur e retonan asosiá na COVID-19 i tur e medidanan ku ta keda ehersé pa trata na tin dominio riba e pandemia. Manera distansia sosial i lòkdown.

Komplikashon

Barbarino ta sigui bisa: "Tambe nos por konstatá oumento di komplikashon alrededor dje prohibishon na dunadónan di kuido i famianan pa mantené kontakto ku nan ser nan kerí, esaki ta kousa un oumento di ansiedat komo konsekuensia dje isolashon. Ta anda tambe tur sorto di diskushon enkuanto e uzo di tapaboka i otro produktonan di protekshon."

Segun Barbarino, personanan ku demensia por eksperienshá konsekuensianan desastroso ora bini un prohibishon pa nan por sigui risibí e kuido i atenshon ku nan tin derecho ariba.

"Hopi miembro di nos asosashon den mundu henter a sinti nan mes obligá pa stòp sosten na personanan ku demensia den pasadianan i den kuido na kas. Dor di eskases di profeshonalnan den kuido i ayudo di spesialistanan a para e trabounan diagnóstiko", segun Barbarino.

Impakto

E impakto di durashon dje pandemia i di isolashon riba e deterioro kognitivo serka personanan ku demensia ta enserá tambe un degradashon den nan kondishon di salú general. Tur esaki ta pone ku despues nan lo bai sinti mayor nesesidat di sosten.

Un seri mundial di programa di Webinar dirihí dor di ADI durante e pandemia a trese na klaridat ku e derechonan humano mas fundamental di personanan ku demensia a keda trapá. Alabes a limitá nan akseso na fasilidatnan di kuido i apoyo, p.e. fisioterapia i counseling. Asin'aki hopi persona ku demensia mester a karesé dje yudansa tan nesesario pa nan salú korporal i mental.

Barbarino ta di opinion ku den ehersementu di triage serka pashèntan di Covid-19 ku ta riba edat òf ku kondishonnan di riesgo insidentenen espantoso a tuma lugar pa falta di protokòlnan transparente. Esaki tabatin komo konsekuensia ku diferente komunidat di personanan di edat, i entre nan un gran kantidat di personanan ku demensia, a keda perhudiká i no por a risibí e tratamentu nesesario.

Salvaguardiá

Segun Barbarino, gobernantenan mester salvaguardiá derecho di personanan ku demensia, entre otro nan derecho riba akseso na fasilidatnan di salubridat, trato profeshonal i e sosten nesesario, en partikular na e momentonan aki derecho riba kuido paliativo.

Desishonnan di triage mester ta basá riba derechonan, i no riba edat òf kondishon di salú. Pa nos ta hopi kla ku COVID-19 a pone un preshon inmenso riba sistemanan den kuido di salubridat riba mundu henter, pero simplemente no por ta posibel ku personanan ku demensia ta slep bai pèrdí dor dje burakunan dje sistema.

Ladronnan ta konsentrá na laman

KRALENDIJK -- Riba djasabra 19 di sèptèmber a drenta keho di ladronisia for di un outo ku tabata stashoná na e sitio di sambuyá '1000 steps'.

Entre 9 or i 10.45 or di mainta, deskonosínan a bai ku sèn kèsh for di den un tas di lomba ku tabata poné bou di un palu, miéntras e doñonan tabata snòrkel.

Un dia promé tambe a drenta keho di ladronisia, di un tas ku kontenido for di un bich situá na Bulevar E.E.G. Den e tas tabatin entre otro un Iphone koló pretu, modèl XS i un oloshi 'Apple', serie 5. A bai ku e tas entre 11 or i 11.30 or di mainta. E kasonan aki ta bou di investigashon.

Kupo limitá den sala di korte

KRALENDIJK – Pa evitá plamamentu di e vírùs di Corona Korte den promé instansia na Boneiru a tuma algun medida. E medidanan aki ta konta por lo pronto di awe, 21 di sèptèmber, pa 30 di sèptèmber awor.

Tur bishitante i partidonan ta obligá di bisti un tapa boka (mondkapje) na e manera korekto ora drenta e edifisio. Durante tratamentu di kaso mester bisti tapaboka, miéntras ku hues no duna otro instrukshon. E distansia sosial di 1.5 meter ta konta na tur momentu.

Entrante e siman aki bali ta habrí di 8:00 am pa 12:00 pm pa públiko. Durante 21 pa 30 di sèptèmber por hasi petishon tambe via griffiebonaire@caribjustitia.org. Ta manda instrukshon den mail kon ta paga plaka di griffie.

E kasonan sivil ku tin planeá pa e siman aki ta sigui normal. Dor di e reglanan di distansia sosial tin lugá limitá pa públiko den sala.

Súplika urgente

KRALENDIJK -- Pa un periodo largu kaba, tin un pikòp numerá V-799 stashoná kantu di kaminda riba Kaya Leeuwarden. KPCN ta hasi un súplika urgente na e doño pa kita e pikòp dentro di 48 ora. Si esaki no sosodé, lo tuma e medidanan nesesario.

Detenshon pa droga

KRALENDIJK -- Den oranan lat di djabièrnè 18 di sèptèmber a detené un dama di inisial R.S. di 26 aña di edat i un hòmber di inisial R.R.D. di 34 aña, na un kas situá na Kaya Carlos A. Nicolaas, en konekshon ku violashon di e Lei di Opio BES.

PHP ta pone atenshon na e fenómeno aki

Difamashon i kalumnia ta kastigabel pa lei

KRALENDIJK -- Media sosial, spesialmente facebook, a para bira un plataforma riba kua hende ta ataká otro, bayendo asina leu pa usa difamashon i kalumnia, pa pinta otro pretu. Difamashon i kalumnia sinembargo ta kastigabel pa lei. Tantu den derechi penal komo sivil por atendé ku esnan ku hasi nan mes kulpabel na difamashon i kalumnia.

Plataforma Hóbennan Profesional (PHP), ku ta operá un tienda di lei na Aruba, a publiká un artíkulo interesante tokante e tópiko di difamashon i kalumnia. E artíkulo ta skirbí pa Gerick CroesLL.B, B.ec

Minorca Martis LL.B

Den liñanan general e leinan ku ta atendé ku difamashon i kalumnia pa islanan BES ta igual ku Aruba, isla na unda PHP su tereno di trabou ta.

Na hulandes nan ta papia di 'smaad en laster'. Ta terminologianan ku ta originá for di Kódigo Penal. Na papiamentu lo por yama e aktonan aki difamashon i kalumnia. Nan ta aktonan kastigabel pa lei. Esun hañá kulpabel por haña penanan ku por imponé, sea di but òf kastigu di prizon. Riba e tereno sivil un persona ku kometé e aktonan aki tambe por haña nan mes konfrontá ku un demanda legal.

Kiko nan ta?

Ora ku bo ta papia di difamashon ta trata di ekspreshonnan hasí ku e meta di ruiná e reputashon di un persona. Ku otro palabra, ta tratando di atachá e persona su honor i bon nòmber. Sin ku ta nesesario ta hasi un persona públikamente pretu pa medio di por ehèmpel kulp'é di un echo kastigabel.

Pero difamashon no ta enserá solamente kulpa otro di un echo kastigabel, sino tambe ora ta trata por ehèmpel di hasi públikamente ku sierto persona lo tin relashon amoroso ku tal persona òf personanan. Den un kaso asina tambe por papia di difamashon. Ora ku e akusashonnan aki sosodé por eskrito i riba Internèt por yama esaki 'smaadschrift', esta difamashon por eskrito.

Diferensia

Por papia di kalumnia ora ku un persona hasi akusashonnan di un otro, siendo ku e sa òf ta suponé di sa ku e akusashonnan aki no ta bèrdat. Ora ku bo sa ku algu no ta bèrdat, lo por papia di 'laster', si bo persona konta e bèrdat e ora nunka por tin un kaso di kalumnia. Pero e ora por papia sí di difamashon, pasobra asta si bo konta e bèrdat e por ta un echo kastigabel pa lei.

Mester enfatisá ku no ta bai pa konta e bèrdat si òf no, pero mas bien si ta tacha e honor òf bon nòmber di un persona pa medio di e akusashon.

Si e persona ku kometé a propósito e akto di difamashon, tachando e honor i bon nòmber di un persona, dor di akus'é di sierto tipo di echo kastigabel ku e intenshon di krea publisidat di esaki, lo bira kulpabel pa e echo di difamashon i lo por haña un kondena máksimo di 6 luna di prizon òf un but monetario di e terser kategoria.

Si e difamashon sosodé entre otro por eskrito, via potrèt òf datonan di un kòmpiuter, kua kontenido keda tresé den publisidat, e kulpabel por haña kastigu di prizon di máksimo un aña òf un but monetario di e terser kategoria. Lei ta kubri difamashon por ehèmpel den korant i tambe hasi via media sosial. Lei no nesesariamente ta pone énfasis ku si e echo ta bèrdat òf nò.

Senario

Si un persona ofendé pa e aktonan menshona aki keda deklará kulpabel den un sentensia irevokabel, e persona ku a difam'é no por wòrdu hañá kulpabel pa e echo kastigabel di kalumnia. Difamashon i kalumnia ta echonan kastigabel pa lei ku no ta ser persiguí si e viktima no hasi un denunsia.

E persona por hasi su denunsia i lo traha un prosèsverbal di e kaso, pa asina outoridadnan kompetente por persiguí esun ku a hasi su mes kulpabel na e echonan aki.

Ta posibel tambe ora cu un persona hasi su mes kulpabel na difamashon òf kalumnia ku e lo ta kometiendo un akto ilísito (na hulandes 'onrechtmatige daad'). E persona ku kometé un akto ilísito na un otro persona tin e obligashon di kompensá e daño kousá pa e akto ei. E pasonan legal ku e persona por tuma ta inisiá un huisio sumario òf un kaso di fondo, demandando sea rektifiklashon òf pa e persona kita e ekspreshonnan ku a pone.

Banda di e opshon di hasi un denunsia ofisial pa outoridatnan kompetente persiguí esun ku a hasi su mes kulpabel pa e delitonan di difamashon i kalumnia, un siudadano por kana e kaminda di entamá un prosedura sivil.

Si a difamá e siudadano, e tin derecho riba un kompensashon pa e daño ku el a sufri. Tin diferente tipo di daño ku e siudadano por sufri, entre otro daño di reputashon, pèrdida di entrada etc.

Pa mas informasho ku tuma kontakto ku Plataforma Hobennan Profesional na nan e-mail: plataformahobennanprofesional@gmail.com.

Selebrashon Promé Santa Komunion i Konfirmashon 2020

KRALENDIJK – Pader Santiago Malagon Pedraza, Vikario Episkopal na Boneiru, a a-nunsiá fechanan nobo pa selebrashon di Promé Santa Komunion i Konfirmashon. Manera ta kustumber den luna di mei ta selebrá e sakramentunan, pero e pandemia di Covid-19 a krea bruashon.

E aña aki pa motibu di Covid-19 e selebrashonnan aki no a bai dor i a posponé nan pa den luna di sèptèmber i òktober binidero. E fecha nan nobo pa selebrashon di Promé Santa Komunion i Konfirmashon ta lo siguiente pa e diferente parokianan. Vikario di Boneiru, pader Santiago, ta pidi pa tuma bon nota di e fecha nan aki.

Misa di Playa:

Konfirmashon: djasabra 26 di sèptember pa 9'or am

Risibimentu: djadumingu 11 di òktober pa 9'or am

Misa di Antriol:

Konfirmashon: djadumingu 27 di sèptember pa 10'or am

Risibimentu: djadumingu 11 di òktober pa 10'or am

Misa di Rincon:

Konfirmashon: djasabra 26 di sèptember pa 6'or pm

Risibimentu: djadumingu 11 di òktober pa 10'or am.

Religion na Boneiru 26



Aksidente

Durante konstrukshon di e iglesia evangéliko na Rincon, ku a haña nòmber ofisial di 'Iglesia Aliansa Evangéliko Salu di Tera', Earl Ressler mester a bai buska awa na un pos kasi dos kilometer leu. Tabata transportá e awa aki den seis drùm poné riba un treiler halá pa su outo.

Ressler a skirbi den su buki: "Pa rason di siguridat semper mi tabata mantené e treiler konektá na e outo durante ku trabou tabata tuma lugá. Hopi biaha mucha hòmbernan di Rincon tabata bin e sitio di konstrukshon. Nan tabata bonbiní."

"Un dia ora ku nos a kaba di traha i tabata kla pa bai for di e sitio mi a pidi e mucha hòmbernan pa bandoná e sitio. Mi a mira nan bai, pues mi a deskonektá e treiler i bai pone e ket den kua mi tabata warda mi hèrmèntnan na kandal. Pa motibu deskonosí pa mi e muchanan a regresá. Pa kua motibu ku sea un di nan, yamá Leiti, a subi riba e treiler. Esaki a pone e treiler kèntel i resultá meimei di dos drùms di awa. Su dede di renchi na man robes a kita kompletamente. Mi a pura hib'é dòkter. El a keda algun dia interná na hòspital, na unda mi tabata bishit'é frekuentemente."

"Na m i regreso na Rincon, mi a topa ku e dede. M'a koh'é, pon'é den un kaha di sapatu, pa despues der'é riba e tereno di kas na unda Leiti tabata biba. Mi tabatin miedu ku e aksidente aki lo a kousa algun reperkushon riba e avanse di nos trabounan di evangalisashon den e bario. Pero a sosodé lo kontrario, famia di Leiti a konta nan amigunan kon bon mi a kuida Leiti."

Lucha den Rincon

Rincon no ta un bario fásil ora ta trata religion. Ressler a ripará esaki. Despues ku nan a inougurá e iglesia na Rincon, famia Ressler a bai Merka pa un periodo largu. Na momentu di nan regreso den luna di yüli 1961, mayoria di e kristiannan tabata na aeropuerto pa risibí nan.

Ressler: "Tabata dushi pa mira tur hende atrobe. Durante nos ousensia e iglesia Nort di Saliña a pasa atraves di 'awanan profundo', pero e kristiannan yen di fe aki a ripará ku grasia di Dios ta sufisiente. E atendensia na e iglesia di Nort di Saliña a keda bon. Sinembargo debí na oposishon, e asistensia na iglesia di Rincon a kai drástikamente."

Pastor Earl Ressler a skirbi den su buki 'God did it' ku na luna di novèmber 1961, despues di hopi bishita i propaganda, nan a tene 5 dia di enkuentro na Rincon. Atrobe nan a mira multitutnan komparabel ku e dianan ku nan a tene kampaña den tènt dos aña promé. E hendenan a kuminsá bini bèk.

Na sierto momentu sinku hòmber hóben a aseptá Kristu na Rincon. Tabata un progreso slou. Despues ku esun promé tabata salbá, tabatin oposishon fuerte den bario. Kasi tur hende a bandoná iglesia. Pero Ressler a sigui lucha i e hendenan a kuminsá bini bèk. Un hende mas a haña salbashon, pero despues el a bandoná e kongregashon debí na oposishon fuerte atrobe.



Rudsel Mercelina ta sigui ku e trabou ku minister Earl Ressler a prinsipiá 60 aña pasá den Rincon.

Ressler a deskribí despues e situashon na Rincon den su buki: "Tabata simplemente esenanan di oumento di asistensia na iglesia, algun hende salbá, despues oposishon. E tendensia aki a sigui asina te na momentu ku sinku hòmber hóben a haña salbashon na Rincon."

Mobilisashon

Earl Ressler a disidí, pa trata na oumentá e asistensia na e iglesia di Rincon, di kumpra un pikòp Fargo (Dodge) pa transportá kreyentenan di Nort di Saliña pa asistí na e sirbishinan den e bario alehá. El a pone banki di palu i un dak na baki di e pikòp. Por a transportá 30 persona den e vehíkulo aki.

Ressler: "Despues di hopi esfuerso ku tiki resultado, algun di e kristiannan di Nort di Saliña a deskurashá den e trabou na Rincon. Un dia Miguel Anthony a bisa mi: 'Minister, e hendenan di Rincon nunka lo respondé riba Evangelio.' Mi a kontest'é: 'Miguel, si nos por a bini for di te Merka pa trese e Evangelio Nort di Saliña, bo no ta kere ku nos por bai nuebe mia mas leu?'"

Ressler tabata kombensí ku Dios lo yuda nan logra nan mishon den Rincon. No opstante oposishon fuerte, sirbishi i klasnan pa mucha a sigui na e iglesia.

Bishita di pastor

Earl Ressler: "Un djadumingu anochi pastor (katóliko) di Rincon a disidí di bini nos iglesia. El a wak dor di bentana, move di un banda pa e otro banda di iglesia. Por a tende hopi zonido ora ku e tabata kana bai bini riba e grastènnan rònt di e edifisio. Opviamente su intenshon tabata pa stroba e enkuentro."

Segun Ressler, finalmente ora ku e kongregashon a kuminsá kanta e kantika 'Tin Poder den e Sanger', el a sali for di iglesia pa invitá e pastor pa drenta i gosa di e sirbishi huntu ku nan. Ressler sinembargo a risibí un kontesta negativo serka pastor.

Ressler e ora ei a bisa e pastor: "Señor, si bo a bini aki ku otro meta, mi mester pidi bo pa bandoná nos tereno." Pastor a kontestá ku e lo bai para banda di e kaminda pafó anto. Ressler a splika e pastor ku ta keda n'e kiko e ta hasi, pero ku no por pèrmití pa e stroba e sirbishi. Nèt un outo di polis a pasa i e pastor a keda papia ku e polis sobrá di anochi.

"E siguiente djadumingu durante santu sakrifisio di misa e pastor di Rincon a bisa su parokianonan ku mi a anunsiá e kantika 'Tin Poder den e Sanger', pa despues kore kuné for di nos iglesia", Ressler a skirbi hopi aña despues den su buki.

Ressler a komentá den su buki 'God did it' ku e siguiente anochi polis a para na nan iglesia i el a bai kombersá kuné. E polis a bisa: "Mi a komprondé ku pastor a bin kousa problema aki ayera nochi,"

"Nada asina serio ku mi ta deseá di duna keho", Ressler a kontest'é.

E polis a kontinuá: "Ami ta katóliko i mi ta bai misa katóliko, pero mi a bisa pastor ku e mester atendé i kuida su iglesia i laga minister atendé ku esun di dje."

Pastor a sigui e konseho aki te na momentu ku e polis partikular aki a bai for di Boneiru.

Otro insidente

Riba dia 23 di desèmber 1961 tabatin otro insidente entre pastor di Rincon i minister Earl Ressler. Tabatin e dia ei un sirbishi di Pasku, den kua algun mucha di Rincon a partisipá. Iglesia tabata kompletamente yen.

"Pastor a presentá ora ku e sirbishi a terminá. E tabata furioso ora ku el a mira e multitut di hende ku a atendé na e sirbishi. E tabata pará na e porta di kurá, papia ku algun hende, tuma literatura for di nan man i kibra nan. Despues ku mayoria di hende a bai, nos por a tend'é ta papia rabiá ku un famia ku tambe tabata na sirbishi", segun Ressler den su buki.

Ressler huntu ku e hòmbernan hóben di su iglesia a disidí di aserká pastor. E por a tende pastor ta bisa e famia ku nan mester keda leu for di e iglesia etc. Ressler a bis'é: "O, asina?!" Pastor a subi su outo i bai for di e sitio. E famia ei nunka mas a akudí na iglesia di Ressler.

Segun Ressler, hopi hende a rabia pa e akshonnan dje pastor. Pero na lugá di enfrentá e problema aki, nan a disidí di keda kas, sin atendé ni misa katóliko ni sirbishinan na e iglesia evangelista, manera e tabata konosí den boka di pueblo. E hendenan aki, pa no papia mes di e mishoneronan, a pasa un tempu di frustrashon.

Prueba real di fe

Ressler: "E lucha mishonero na Rincon a bira un prueba real di fe. Tin biaha nos a yora na Señor: 'Kuantu mas, Señor, kuantu mas?' Anke ku oposishon a kontinuá na Nort di Saliña, esaki no tabata asina persistente manera na Rincon."

Na aña 1963 Ressler a batisá shete persona di Rincon. Tres 'teenager', tres hòmber di aproksimadamente 40 aña i un otro den su 60 aña. Ku e boutismonan aki tabatin awor un núkleo di kreyente na Rincon.

Tabatin hopi desaroyo nobo durante 1964. Na kuminsamentu di e aña ei a oumentá enkuentronan ku hóben na dos bes pa luna. E asistensia a kibra tur ekspektativa ku Ressler tabatin, ku partisipashon di entre 15 pa 20 hóben.

Ressler: "Mi eposa ku mi tabata gusta traha ku hóben i muchanan di Rincon. Nos a kuminsá ku 'skol di djadumingu' na Rincon, despues di e sirbishi mainta na Nort di Saliña. Ruby mi esposa tabata duna siñansa na e muchanan i ami tabatin e adultonan na mi enkargo."

Pareha Ressler a kuminsá tambe despues ku kurso pa lider, pues adulto, pa nan yuda den e trabou di evangelisashon. Tambe a buska tènt pa por a tene mas aktividat, spesialmente pa mucha i hóben. A introdusí anochinan di estudio di beibel, anochinan di tokamentu i kantamentu.



Un foto relativamente aktual di kreyentenan den Iglesia Evangéliko Salu di Tera, Rincon.



Situashon di Covid-19 na Boneiru ta birando serio. No tin wega mas. Mihó keda kas, kana den mondi, na unda ainda tin aire fresku. T'esei m'a kuminsá hasi. No tin moda. Mi tambe ta kai, manera nan ta bisa, den 'grupo di riesgo'. Pues mi tambe mester kuida kurpa, pasobra mi ke sigui skirbi i traha programa pa boso algun aña mas.

***

Nos idioma Papiamentu ta molestiando hopi hende. Pober Fittipaldi siman pasá a pega riba e palabra portrèt, ku bo por skirbi na tres diferente forma. Esei no ta nada straño. E ta posibel. Tin basta palabra asina, manera balia i baila, tempran i trempan, pabien i fabien, asina por sigui bai. Mester standarisá nan, te asina aleu ku esaki no a sosodé ainda.

***

Mi problema ta ku tin muchu 'eksperto' di Papiamentu ku ta deskurashá e hende ku ke purba skirbi i papia Papiamentu na manera korekto, pa e forma kon nan ta reakshoná kontra bo. Bo ta haña miedu di skirbi òf bisa algu na Papiamentu.

***

Na mi opinion, tur e 'ekspertonan' aki mester bini huntu i lanta un komishon di Boneiru pa standarisá palabra segun nan pronunsiashon na Papiamentu di e isla aki, na lugá di sinta piki bieu riba un kòma, un aksènt. Por ehèmpel palabranan manera nèshi, pèshi, lèshi.... Na Boneiru ta bisa neishi, peishi i leishi, pero spèlchèk no ta rekonosé nan. Pues aki tin trabou pa hasi.

***

Asina tin mas ehèmpel di trabou ku un komishon asina por hasi riba tereno di Papiamentu. Pero mester lanta e komishon aki. Ami no tan hasié, pasobra Papiamentu no ta mi beibi, anke mi mester bisa ku mi tabata den Komishon di Standarisashon den kuminsamentu.

***

Ayera na ofisina nos tabata den diskushon tokante e palabra 'konfirmashon', esta e sakramentu konosí den religion katóliko. Fittipaldi a skirbi 'konfirmashon', loke na mi konsepto ta korekto. Tin hende sinembargo ta bisa ku mester usa e palabra 'konformashon', loke pa mi no ta korekto. Konfirmashon ta bini di e verbo konfirmá. E persona ku ta risibí konfirmashon ta konfirmá su boutismo. Konformashon ta bini di e verbo konformá, ku ta kos kompletamente otro. Masha fásil pa investigá.

***

BONEIRU KÓDIGO ORAÑO

KRALENDIJK -- Riba petishon di gezaghebber Edison RIjna, ministerio di Asuntunan di Interior a tuma desishon pa duna konseho negativo pa biaha pa Boneiru. Riba e wèpsait nederlandwereldwijd.nl lo kambia Boneiru di kódigo hel pa oraño. Esaki ta nifiká ku ta deskonsehá turistanan pa biaha pa nos isla.

Sektor hotelero no ta di akuerdo ku e desishon di gezaghebber. Bonhata, ku ta e organisashon ku ta sali na interes di hoteleronan, ta sinti nan mes ataká i ta papia di futbòl di péniko. Nan ta mustra riba e echo ku niun di e 30 kontagionan aktivo ku tin ta bini di e sektor turístiko. Tur bishitante di Boneiru ta obligá di promé ku nan subi avion pa hasi tèst. Sin resultado negativo no ta duna e pasahero lus bèrdè pa subi avion.

Boudewijn Scholts, kende ta kònsùltent den e sektor di turismo a deklará na e korant Telegraaf: "E desishon ta tumá sin pensa riba e konsekuensianan ku e medida tin pa nos isla. E turista hulandes ta kla pa biaha i Boneiru ta un di e poko destinashonnan ku ta `save` pa biaha. Ku tur e tèstnan ku mester hasi i medidanan di prekoushon den sektor turístiko, no tabata na nodi pa bai kódigo oraño. Esaki ta hasi hopi daño na e sektor.

Desishon di gobièrnu sigur a kai manera baño di awa friu pa kompanianan di biahe i `touroperator`-nan. Boneiru huntu ku Kòrsou tabata e úniko destinashonnan`safe`. Organisashonnan lokal mesora a kuminsá despachá klientenan ku a reservá pa Kòrsou.

Elma Campos den Herensia awe djamars

KRALENDIJK -- Elma Campos ta den e programa Herensia awe djamars na NOS-TV. E ta nasé na Aruba, pero basta aña pasá a muda pa Boneiru huntu ku su esposo Eddy. Nan ta dos persona bon konosí, ademas hopi stimá, riba e isla aki.

Elma, konosí na Boneiru tambe komo Mama Elma, a nase den e área di Santa Cruz, pegá ku Hooiberg. El a pasa su infansia den e bario aki, pero despues nan famia a muda pa San Nicolas, na unda el a krese bira adulto.

Den e programa di mañan na NOS-TV Elma Campos ta konta di tempu di ántes, kon nan tabata dibertí komo mucha i otro kos interesante. Pero tambe di momentunan dramátiko i trágiko den su bida, manera morto kruel di su mama den un aksidente di tráfiko dilanti Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Morto den tráfiko di un yu hòmber di Eddy i Elma tambe tabata momentu difísil den nan bida. Pero Elma, un katóliko fiel i ku un kerensia i fe grandi den Dios, a logra surpasá e partinan doloroso aki den su bida.

E programa ku Elma Campos ta estrená awe djamars anochi pa mitar di dies na NOS-TV. Esaki lo no ta su último aparensia den Herensia. E lo ta bèk pronto pa papia riba kustumbernan konosí na Aruba.



Bièchi grandi ta bende bon

KRALENDIJK -- Bièchi, sea 1 mion òf mei mion florin di Kòrsou na premio, ta bende bon. Esaki BONERIANO por komprondé di bendedónan di bièchi riba nos isla. Patricia Melville a splika ku tin demanda grandi serka hendenan lokal pa kumpra bièchi grandi. Celanie Cicilia, otro bendedó di bièchi, a konfirmá ku bièchi grandi ta bai manera pan kayente.

Patricia Melville ta originalmente di Guyana, pero hopi aña kaba bibá na Boneiru. E tin hopi aña kaba ta bende bièchi. Banda di su klientenan fast, e tin tambe otro sorto di kliente.

Den e loteria anterior di mei mion florin BONERIANO a topa ku Celanie, tambe un konosido bendedó di bièchi. Nèt el a kaba di tuma algun tabla adishonal pa bende, despues ku esnan ku e ta tuma normalmente a kaba. “Mi ta bayendo un ofisina di gobièrnu aki kaminda nan a pidi mi pa trese mas tabla. Bièchi grandi ta bende hopi mas mihó ku esun normal.”

No ta solamente boneriano outéntiko i antiano bibá aki ta gusta kumpra bièchi. Interes ta grandi serka imigrantenan latino i nan desendientenan. Asta makamba ta kumpra bièchi.



Patricia Melville, bendedó di bièchi, ku si tablanan algun dia pasá na ofisina di BONERIANO.

A tuma pueblo hasi!

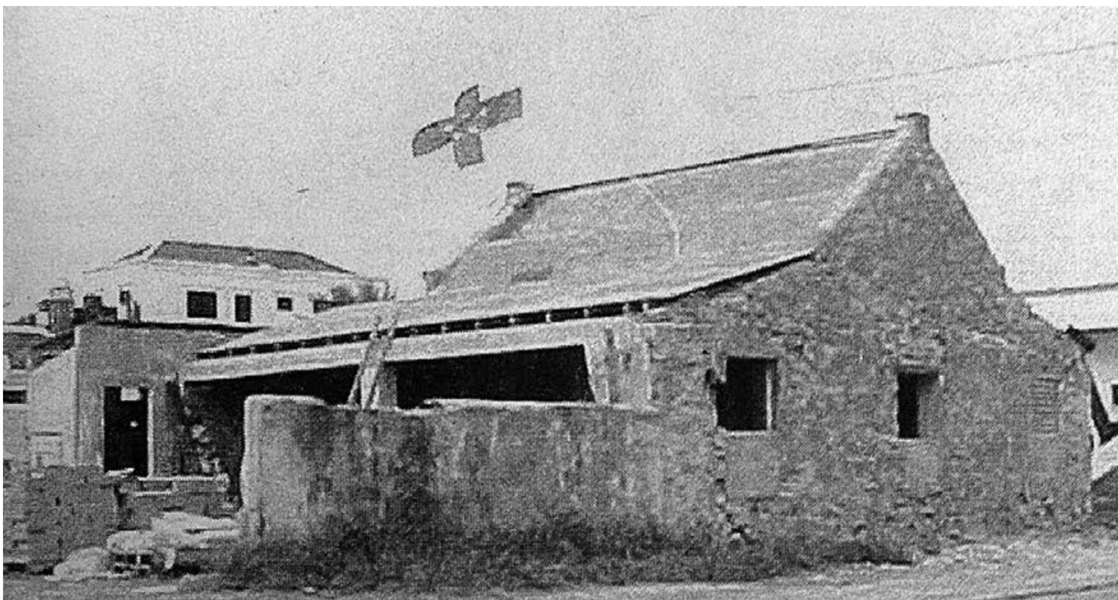
KRALENDIJK -- A tuma pueblo hasi, relashoná ku e bashamentu abou añanan pasá di e kas di hala na Kaya Grandi, tambe konosí kas di famia Van der Dijs. No mester konfundí e edifisio aki ku e otro kas Van der Dijs, aktual Museo Terramar, tambe un kas di hala, pero ku dimenshon hopi mas grandi.

Tabata basta aña pasá, sigur mas ku 15 aña, ku doño di e tereno pariba di Club Nautico a disidí di basha e kas históriko abou. No tabatin ‘sloopvergunning’. E akto a tuma lugá den oranan tempran di mainta, keriendo ku niun hende lo no ripará. Pero reporteronan di e korant Extra a aparesé i dokumentá e bashamentu abou di e edifisio ku loader.

E gobernantenan di e tempu ei, entre otro Ramonsito Booi i James Kroon, a sali na defensa di e empresarionan ku a kometé e akto aki. Nan a sigurá ku lo fòrsa e doñonan pa rekonstruí e edifisio, loke te awe no a sosodé.

E dianan aki un otro sorto di edifisio ta mas haltu. Un otro kaso mas unda a tuma pueblo hasi!





DIOS TA YUDA

Skritura: Juan 8:32-33
“i boso lo Skritura: Deuteronomio 10:12-22
“…E ta hasi hustisia na wérfano i biuda…”v.18 (BS)

Meskos ku na otro pais na mundu, aki na República Dominicana ta biba den nos kayanan e asina yamá ‘muchanan di kaya’. Muchanan i hóbennan ku ta kana bai bin riba kaya, di dia i anochi, kaminda nan kama ta e suela di tera i nan dak ta shelu. Nan ta eksponé na tur sorto di peliger i nan mes tambe ta hasi aktonan ku ta kontra lei. Ki un situashon di desánimo! Wérfanonan nos lo tin semper ku nos, asta te na e kulminashon di un mundu imperfekto den su akshonnan. Huntu ku e muchanan di kaya, tin e muchanan wérfano ku a pèrdè nan mayornan den aktividat sosial violento, loke a yena nan bida ku miseria, sin ku nan por a hasi nada pa evitá esaki. Tin tambe e muchanan ku ta bandoná dor ku un òf tur dos mayor ku a trese nan na mundu. E lista ta hopi largu! Kiko nos tin ku pensa di e asuntu akí? Kuantu e ta move nos miserikòrdia pa move nos den nan direkshon pa yuda nan? No ta di duda mes, ku nos lo argumentá ku nan mayornan no tabata ningun ora so responsabel, ku nan ta wérfano di mayornan bibu i pa e motibu ei, kiko nos por hasi? Sin embargo, for di un prinsipio nan tabata den Dios Su kurason. “Di nan e Reino di Dios ta”, ta Dios Su preokupashon pa nan i e aktitut di Dios akí nos por mira den e òrdu i manifestashon di Su hustisia, ku ta perfekto i ta inkluí tur hende. Den Deuteronomio nos por lesa ku Dios ta hasi hustisia na wérfano, debí ku E konosé profundamente loke ta pasa den kurason i bida di esnan ku ta pasa dor di e kondishonnan akí. Su amor ta yena tur kos, tur ora bai.
Bienvenida González, República Dominicana
Laga nos tuma e reto pa ta instrumento
den man di Dios!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Habitante ta kòrta rama ku ta stroba tráfiko

Onnie Emerenciana a tuma e inisiativa pa kòrta ramanan den Kaya Pos di Amor band'i su kas, komo ku e ramanan tabata stroba tráfiko. Asina por aliviá i perkurá pa un tráfiko mas sigur, tambe el a piki basta bòter i sushi kantu di kaminda. Riba fotonan por mira algun bòter i sushi. Tambe por mira kon tabata i kon e ta awor "before and after".







BONERIANO

Trankera trahá pa Winnie Statie ta kapta atenshon

Seramentu di tereno atraves di historia

Drenta Kaya Esther na Antriol, keda tene na man robes, pa despues di masoménos 500 meter bira na man robes. Di mes bo ta yega na un trankera di yatu trahá di e forma tradishonal, sin uso di ròl di waya konosí komo 'kabrietengaas'. Obra maestral di Winnie Statie, kende a sera su kunuku di e forma tradishonal aki. Asta e por bira un atrakshon turístiko. Interesante pa tira un bista riba e forma kon bonerianonan tabata sera nan tereno di kunuku i kas ántes.

Pa: Bòi Antoin

Ántes tabata konosé tres sistema básiko pa sera un tereno. Tabatin e asina yamá kurá di piedra, trankera di kama (rama) i trankera di yatu. Despues a bini waya ('kabrietenaas'), tin bes tambe kombiná ku yatu òf rama. Kuránan di piedra tabata usá mas tantu pa sera e plantashinan di ántes, manera Bolivia, Bakuna, Roi Lamunchi, Washington, Klein-Bonaire i Santa Barbara. Sa yama e kuránan di piedra aki tambe 'muraya di katibu', konsiderando ku originalmente esaki tabata trabou (duru) di katibu. E konsepto aki di 'slavenmuur' sinembargo no tabata konosí.

Trankera di kama

Na kuminsamentu di siglo 20 mayoria di kas i kunuku tabatin trankera di kama. Nan tabata pone dos staka banda di otro na kada dos pa kuater meter masoménos for di otro dos staka den e mesun posishon. Seguidamente nan tabata yena e espasio meimei di e stakanan aki ku rama. E stakanan tabata tene e ramanan aki, hopi bia di pal ' i kuihi, huntu.

Na lugá di rama nan sa usa tambe flambeu di kadushi òf yatu pa yena meimei di e stakanan. Komo staka tabata usa diferente tipo di palu, pero hopi bes preferensia di e hendenan ántes tabata bai pa usa palu di sia. Na diferente lugá, por ehèmpel Tra'i Montaña i den besindario di Rincon, por mira kon e stakanan aki atraves di añanan a para bira palu grandi.

Aparte di pal'i sia, por mira ainda otro palunan ku originalmente nan a usa komo staka pa traha trankera. Sea konsientemente òf inkonsientemente nan tabata usa stakanan di pal'i sia, ku ta un tipo di palu ku ta pega mashá lihé mes den tera.

E ramanan pa traha un trankera di kama no tabata di un tipo di palu spesífiko. Mas bien tabata dependé di e palunan ku tabatin den besindario, anke por bisa si ku pal'i kuihi tabata hopi usá.

Un problema di e trankeranan di kama tabata ku mester a renobá e ramanan konstantemente, sigur un biaha pa aña. Pasobra e ramanan aki tabata sak den otro, loke tabata hasi posibel pa kabritunan pasa riba nan i drenta òf sali di kurá. Pero e stakanan si tabata keda den forma permanente i te asta pues tabata para bira palunan grandi despues.



Jose Phelipa (†), alias Djo Kavula, trahando ku chikucha na su kunuku.



Palunan di sia ku a krese fo'i staka ku a usa pa sera kunuku na Tra'i Montaña.

Trankera di yatu

Pa straño ku por parse, for di historia oral por ripará ku mas despues a bini ku trankera di yatu, ku te awe ta konosí, anke no tur bes mas den e forma original. E prinsipio básiko tabata ku nan ta pone kada bes un staka na sierto distansia i tabata rèk dos waya diki, dependiente di hanchura di e stakanan. Na lugá di waya sa usa tambe palu largu, entre otro palu di kuku òf pita.

Despues nan tabata koba un buraku no hunda den tera, nèt meimei bou dje dos wayanan ku ta kore banda di otro. Finalmente tabata pone e yatunan meimei dje dos wayanan i den e buraku largu, pa despues tapa e parti abou ku tera.

E yatunan tabata kue rais den tera i keda pues bibu. Kada sierto tempu mester a kap e yatunan pa evitá ku nan ta krese bira hopi haltu.

Hèrmènt

Originalmente nan tabata usa un asina yamá panawela (paniwela) pa transportá e yatunan pa e sitio kaminda tabata trahando e trankera. Un panawela simplemente ta dos palu basta largu riba kua nan tabata pone e yatunan.

Dos hòmber tabata karga e panawela aki, kada un teniendo e dos palunan na nan punta, pa hiba e yatunan na e lugá di trabou. Mas despues a kuminsá usa krewa pa transportá yatu.

Mester apuntá ademas ku e trabou pa kap i hisa e yatunan ta bata eksigí sierto konosementu tékniko. E hèrmènt básiko tabata chi-





Na Mangasina di Rei ta purba traspasá konosementu di traha ku chikucha.


Trankera di kama trahá di flambeu di kadushi na Gotomeer.


Kurá di piedra ku ta separá e terenonan di Roi Lamunchi i Bakuna.

kucha (chi-ku-cha), trahá sea di pal' i kuihi òf kibrahacha, pero tin bes tambe di otro tipo di palu, manera kohara. Chi ta e palu den forma d i un hak i cha e horketa.

Pero no ta sin mas ta yega hisa un yatu ku un chikucha. Tin un manera spesial pa krusa esakinan rònt di e yatu, evitando asina ku e yatu ta slep kai.

Un otro punto importante ta ku, na momentu ku ta hinka e yatu meimei di e wayanan, mester a sòru semper pa pone meimei di kada sinku yatu 'mosa' un yatu bieu. E yatu mosa ta e brasa mas ariba di un palu di yatu, pues esnan mas frágil i moli, miéntras ku yatu bieu ta e brasanan mas abou di un palu di yatu.

Yatu krusá

Si un trankera di yatu no ta bon konstruí, e promé yobida fuerte ku kai por pon'é kèntel di banda. Ántes tabatin hende, tantu hòmber komo muhé, eksperto den trahamentu di trankera di yatu. Nan tabata hasi un bon trabou i tambe lihé.

Hopi tempu despues a bini e wayanan ku nos konosé awendia pa sera kurá, esta loke nan ta yama na hulandes 'kabrietengaas', Tin hende ku ta sera nan kunuku ku e wayanan aki i ta krusa yatu meimei di nan.

Na prinsipio ta gobièrnu so tabata importá e wayanan aki pa a bende na preis barata ku pueblo. Ku klabu di kranchi nan tabata klaba e waya n'e stakanan. Banda di e trankeranan aki tabatin tambe kuránan di kabritu trahá di f1ambeu.

Hendenan ku tabatin kunuku pegá ku kostanan pariba i nort di Boneiru na lugá di flambeu sa usa tambe loke ta konosí komo kaña brabu ku nan sa haña na kosta.

E kunukeronan, serando nan kunuku, kisas inkonsientemente tabata kontribuí na (re)forestashon di Boneiru. Si no a usa e sistemanan bieu aki di seramentu di tereno ántes, ta opvio ku lo tabatin ménos yatu i palu na Boneiru awendia.


Yatunan kla pa Winnie sigui sera su kunuku.


E obra maestral di Winnie Statie na su kunuku.

ARUBA

'Museo Arqueologico Nacional di Aruba' rumbo pa inovashon

ORANJESTAD – Durante e re-apertura di 'Museo Arqueologico Nacional di Aruba' (MANA) aña pasá, Minister Xiomara Maduro a enfatisá ku huntu ku e re-apertura, un era nobo i duradero lo kuminsá pa MANA. Trabounan a kontinuá i a forma un ekipo dinámiko ku ekspertonan di museo i kultura bou di guia di direktor interino Pancho Geerman. Otro kolaboradornan di e tim ta Renwick Heronimo i Ruby Eckmeyer.

Resientemente e tim aki, pa medio di un konsepto preliminar ku Renwick Heronimo a presentá e promé konsepto pa un plan stratégiko titulá MANA: "Manteniendo nos Herencia Bibo den Tempo'. Huntu ku e mandatario a presensiá e reunion den forma personal i virtual representantenan di UNOCA, Banco Central di Aruba i di ofisina di Minister Maduro.

Sr. Heronimo a hasi un presentashon for di e punto di bista di un futuro museo komo agente di kambio i diálogo. Esaki ta basá riba un definishon nobo ku Internacional Council of Museum (ICOM) kier usa pa adaptá e konsepto bieu di kiko ta un museo.

MANA ta konsistí di diferente edifisio di gran balor monumental i históriko. Meta di e plan di inovashon ta pa maksimalisá e eksperiensha di bishitantenan den kada edifisio i krea ekspreshonnan ku ta konta storia di e edifisionan, di famia Ecury i e vínkulo bibu ku arkeologia di Aruba.

Ta e intenshon pa bai traha riba eksposishonnan moderno, interaktivo i digital, pa medio di kua ta ekspresá balor di naturalesa, ophetonan i plaka den historia di Aruba. Kontinuidat di arkeologia tambe lo haña su lugá den e eksposishonnan nobo. Alabes eksposishon virtual lo bai forma parti di e presentashonnan di MANA den futuro.

Pa loke ta historia i nifikashon di plaka ku tabata sirkulá i ta sirkulá na Aruba, Banco Central di Aruba lo ta un aliado prinsipal den e proyekto aki huntu ku UNOCA.

Minister di Kultura a keda hopi impreshoná ku e presentashon i ta rekonosé ku MANA tin hopi mas potensial. E uzo multi-funshonal di sierto espasionan lo por sostené investigashon i dokumentashon di e herensia kultural di Aruba.

E mandatario ta enfatisá ku den un futuro serkano komunidat di Aruba i turistanan por disfrutá di un 'Museo Arqueologico Nacional Aruba', manera ta bisa 'state of the art'.





Promé Minister Evelyn Wever-Croes nombrá 'Impact Woman'

KRALENDIJK -- WOW Aruba, Women empOwering Women, ta un organisashon fundá na aña 2017 pa muhénan hóben i profeshonal pa empatá e komunidat Arubano den diferente área. Nan a skohe Promé Minister di Aruba Evelyn Wever-Groes komo 'Impact Woman' pa luna di sèptèmber. Un ophetivo di WOW Aruba ta tambe pa duna bèk na komunidat di Aruba pa medio di obranan karitativo.

WOW Aruba, den e temporada difísil ku Aruba ta pasando aden desde mart di e aña aki, na unda ku Covid-19 a dal Aruba duru, a rekonosé esfuerso i maneho di Promé Minister Evelyn Wever-Croes.

Resientemente WOW Aruba a nombra Promé Minister komo 'IMPACT WOMAN' pa luna di sèptèmber 2020.

Promé Minister ta gradisí WOW Aruba pa e rekonosementu hopi importante aki den tempunan krusial manera esun ku Aruba ta pasando aden.



Tapaboka obligatorio

ORANJESTAD -- Último dianan Aruba ta registrando un kantidat rèkòrt di kasonan nobo di Covid. I esaki ta kondusí ku gobièrnu di e pais pa huntu ku nan 'Crisis Team' introdusí medida nobo.

Kuminsando diabièrnè tur trahadó mester tin tapaboka bistí konstantemente riba boka i nanishi na trabou. A tuma e medida aki komo ku e orígen di kontakto pa 40% ta na trabou. Reglanan di distansia i higiena ta keda vigente. E 60% di orígen ta tuma lugá den famia, na kasnan.

"P'esei ta hasi un apelashon urgente na dada siudadano di pais Aruba pa evitá di sigui plama e vírús aki. Pa complementá e medidanan aki pa fin di siman, lo bin un 'shelter in place', un lei seku òf ambos, pero esaki anunsiá despues", segun un komunikado

ARUBA

Promé Minister Evelyn Wever-Croes:

"ARUBA TA DEN UN SIMAN HOPI INTERESANTE Y IMPORTANTE"



ORANJESTAD--Nos ta habri un siman hopi interesante. Na komienso di siman pasa tabata tin hopi reto pa por kumpli ku e obligashonnan finansiero di pais Aruba. Esei tabata na momento ku nos a haña informashon di Hulanda ku esaki a kambia su kondishonnan relashoná ku e fiansa na último momento. Promé Minister Evelyn Wever-Croes a duna di konosé ku Hulanda a kambia e kondishonnan di tal forma ku nos lo a pèrdè masoménos Awg. 130 mion simplemente pasobra nan a kambia e kondishonnan ku tabata aplikabel ku nan a duna den promé instante kompará ku di dos biaha. E kambio aki ta komo ku den e promé karta Hulanda a bisa ku Aruba lo haña Awg 204 mion pa yüli, ougùstùs i sèptèmber i diripiente den e último karta fechá 4 di sèptèmber, Hulanda a kambia esaki pa yüli, ougùstùs, sèptèmber, òktober i Novèmber, pa e mesun suma di Awg 204 mion. Promé Minister a ekspresá ku Hulanda no a konsultá ku Gobièrnu di Aruba promé i esaki tin konsekuensia grave pa Aruba.

"Mi a drenta den kontakto mesora ku Hulanda i a haña notifikashon ku nan no ta bai fia nos e sèn mas i a forsa nos asina pa bai buska fiansa. Na momento ku nos a bai buska nos a tuma nota ku tin interes riba merkado lokal .finansiero atrobe pa Aruba i e siman aki nos ta bai mira si bèrdat nos ta logra yega e suma aki ku nos tin mester. Miéntras tantu fin di siman pasa Hulanda a bin bek i bisa ku nan a kambia di idea i realisá nan fayo i ta dispuesto pa fia e 2 lunanan ku nan a kita , pero tin ku kana un prosedura pe.Ta referí na un prosedura via CFT. Esaki ta un prosedura ku a kuminsá ku n'e for di 2 siman kaba kiermen ku ya nos a enkaminá pero ku ta tardando hopi na man di Hulanda",Promé Minister a duna di konosé..

Promé Minister a sigui bisa ku e siman nos dilanti ta un siman hopi interesante pasobra tin plan A i plan B. Plan A ta pa sigui den negosiashon ku Hulanda. Hulanda a indiká ku nan ta dispuesto di fia Aruba tur e 5 lunanan aki, pero ainda tin e kuestion di diferente kondishonnan riba mesa i ainda tin ku duna kontesta si nan ta aseptá e dos lunanan ku nan a skrap den promé instante. Hulanda a indiká siman pasa ku nan ta dispuesto, pero Gobièrnu no a haña un kontesta definitivo ainda. Si Hulanda ta dispuesto pa fia Aruba pa tur e 5 lunanan Gobièrnu por sigui negoshá.

Plan B ta ku merkado finansiero lokal mes. E siman aki Gobièrnu lo mira kuantu interes tin ora ku e `deadline` yega di e bononan ku Gobièrnu a emití i lo mira si plan B ta un alternativa. Realidat ta ku plan B ta mas karu ku plan A, pero no mas karu di loke Aruba ta kustumá. Di otro banda plan B ta algu ku mester awor Aruba mester paga e gastunan di kuido médiko, di FASE i di loon subsidie di e luna aki. Ta hopi urgente pa Aruba haña e sèn i si tin ku paga un poko mas interes pa esaki, Gobièrnu mester hasié. Hulanda a forsa Gobièrnu pa tuma e paso aki ora a ninga Aruba e fiansa manera palabra.

"E siman aki ta interesante pasobra e ta un siman ku ta mustra ku tin opshon atrobe. Nos no ta mara na un plan, pero nos tin otro opshon i mester pone ámbos den balanse i mira kiko ta mihó pa pais Aruba. Pero ta urgente si pa haña e sèn i no por sinta warda. Ban mira e siman aki kiko ta bai pasa, si ta haña kontesta di Hulanda òf kontesta di merkado lokal finansiero. Komo Gobièrnu responsabel a traha un plan A i B, ku e responsabilidat ku nos ta karga ta pa perkurá ku Gobièrnu por kubri su gastunan i di sektor priva. Tin hopi komersiante ta dependé di e sosten di Gobièrnu pa nan tambe por kubri nan gastunan. Esaki ta un lus na horizonte ku kosnan ta mehorando pa Aruba. Gobièrnu su meta ta un maneho responsabel", Promé Minister Evelyn Wever-Croes a finalisá bisando.

Gobièrnu pa di 172 biaha ta emití bono (staatsobligaties) pa kubri nesesidat finansiero di Aruba

ORANJESTAD - Un di e maneranan ku tur aña Gobièrnu di Aruba ta kubri su nesesidat finansiero, ta por medio di emishon di bono (staatsobligaties). E aña aki tambe teniendo na kuenta e krísis di likides ku COVID19 ta trese kuné i mirando e hecho ku Hulanda a kambia e kondishonnan ku e fondonan ku Hulanda kier pone disponibel no ta sufisiente, Gobièrnu a rekurí na e komishon di bono pa asina por kubri e nesesidat finansiero pa e próksimo lunanan.

E di 172 biaha ku ta emití bono

Emishon di bono no ta algu nobo. Gobièrnu a bin ta hasi uso di e fasilidat finansiero aki pa hopi aña kaba i e siman aki pa e di 172 biaha lo bai emití bono. Último biaha ku a emití bono tabata aña pasa. Un lista di tur bono emití pa Gobièrnu for di aña 2009 ta inkluí den presupuesto di Pais Aruba i di e manera ei ta informashon públiko.

Tur interesado por kumpra segun instrukshon di Banko Sentral

E siman aki Banko Sentral a publiká e instrukshon pa asina tur ku ta interesá pa kumpra bono di Gobièrnu por medio di e subasta públiko por hasi esaki. Esnan ku normalmente ta kumpra bono di Gobièrnu ta invershonistanan i institushonnan ku ta rende nan fondonan di penshun òf di spar por medio di e interes ku nan ta gana di e manera aki, pero tur persona òf empresa ku kier hasi un invershon stabil ta liber pa kumpra bono di Gobièrnu.

Kumpra bono ta un invershon i no ta afektá operashon di negoshi òf instituto finansiero

Teniendo na kuenta e preokupashon ku ta reina den e dianan i pa kaba ku e spekulashon innesesario, ta bon pa remarka ku kompra di bono ta un invershon ku hopi fondo di penshun i di spar ta hasi uso di dje pa por rende nan fondonan i asina sigurá ku e kobertura di penshun òf fondo di spar ta keda optimal. Ta plaka ku e institutonan aki ta reserva pa hasi invershon. No ta plaka ku ta afektá nan operashon i tampoko ta saka plaka fo'i fondonan di penshun òf spar perhudikando e partisipantenan. Por último ta bon pa informá ku tur hende i instituto ta liber pa kumpra bono, pues Gobièrnu di Aruba no por obligá ningun hende òf instituto pa kumpra bono i di mes manera niun instituto òf persona tin ku pidi pèrmit di nan partisipantenan pa kumpra bono pa rende e fondonan pa nan propio stabilidat i bienestar.



Extra Boneriano

'Nico' Melaan 60 aña den farándula

KRALENDIJK-- E konosido kantante Nico Melaan, ku spesialmente ta kanta ranchera, a selebrá 60 aña den farándula e luna aki. Thomas Nicolaas Melaan, konosí komo Nico, ta aktivo ku hopi amor i pashon pa kantamentu.

E norteño Nico ta un persona hopi solisitá na diferente okashon, esaki debí ku e ta un hende hopi sosial i semper alegre. E tin vários aña ta laborá na ofisina di korte, i su koleganan ta kontentu kuné. Aki ta sigui parti di su historia komo músiko.

Karera

Nico a nase 10 di sèptèmber 1945 na Boneiru. Na edat relativamente hóben, el a kuminsá kanta. El a kumpli 60 aña den farándula komo artista di kanto.

Den su karera komo kantante, Nico a militá den diferente agrupashon na Boneiru. Entre otro: Trio Los Gavilanes, Grupo di Aguinaldo Los Pajaritos Navideño i Estrellas del Norte.

Komo banda el a militá den Beatband, The Golden Stars, Mau Selections, Melodia 65, Galigan Combo, Bonaire Musical Stars, Maurit's Combo, Happy Sound Combo, Los Idolos, Grupo AyAyAy na 1987, Combo Sorpresa, Típiko Boneriano i Mariachi Mil Amores. Aktualmente Nico ta militando den Trio Los Amigos komo solista.

Tempu di Típiko Boneriano Nico a bishitá diferente pais entre otro Atlanta, Hulanda, Santo Domingo, Cartagena, Alemania, Venezuela, Aruba i Kòrsou pa hiba aya e músika i baile folklor di Boneiru.

Kompetensia

Na aña 1969 Nico a sali promé finalista Song Festival Boneriano. Na aña 1990 promé finalista di festival 'Live Begin at 40'. Na mei 1990 ganadó apsoluto Festival Intergubernamental Boneiru.

Mas aleu: na ougùstùs 1990 promé finalista Song Festival Agrupashon Imass mihó aktuashon i mas popular.

Na sèptèmber 1990 Nico a representá Bonaire na Gran Festival O.T.I Antia na Kòrsou.

Na aña 1991 Nico a representá Bonaire na Gran Festival di Gala Mexicano Antia na Kòrsou.

Na aña 1993 ganadó apsoluto Song Festival Airport.

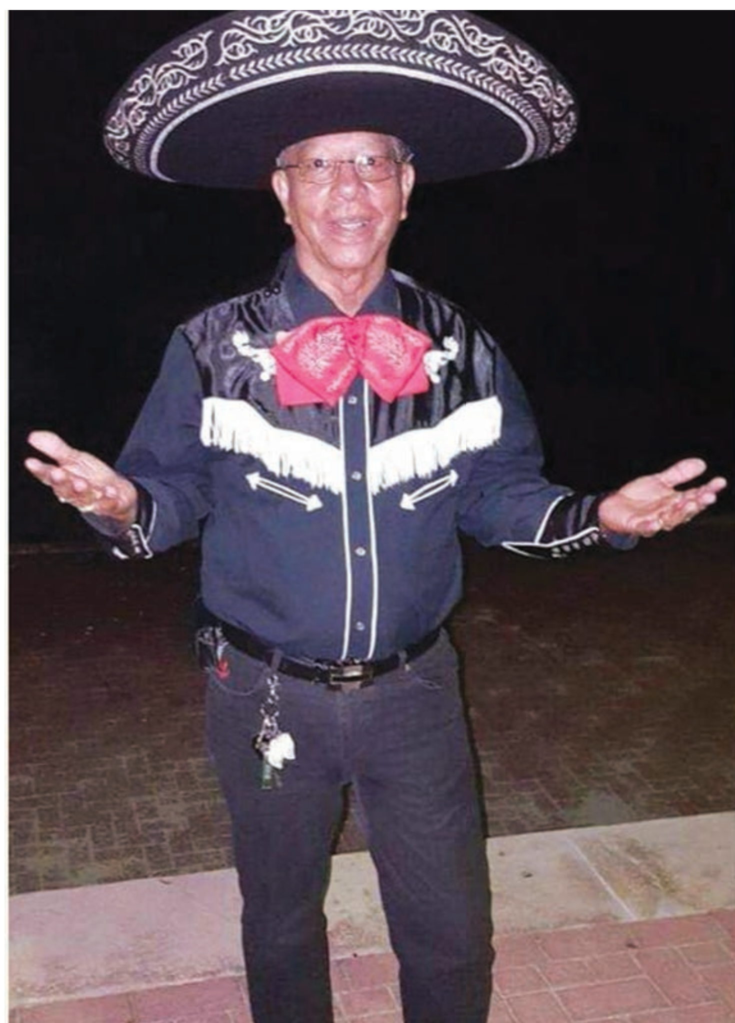
Na aña 1994 ganadó apsoluto Duo Festival Bonaire i tambe kantante mas popular i mihó aktuashon.

Na aña 1995 promé finalista Duo Festival Bonaire.

Na aña 1996 Nico a sigui un kurso 'Vokal i Kanto' serka e maestro Rufo Odor di Aruba.

Na aña 1997 segundo finalista Trio na The Caribbean Gospel Song Festival na Kòrsou. Den e mesun aña promé finalista Song Festival Mexicano.

Na aña 2000 promé finalista di Song Festival UNI.



Na aña 2001 promé finalista di mariachi di Boneiru.

Na aña 2008 Nico a representá Bonaire na Festival di Ranchera ABC ku tabata un éksito.





Dushi tempu bieu



Parke Wilhelmina meimei di siglo 20. Passangran den fondo. Tambe por mira e monumento di Johan van Walbeeck.

Programanan di Bonaire.tv
Telbo kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djamars 22 Sèptèmber 2020

12:00 Herensia:
Juliana Robertina Wanga-Angela
13:00 Aki Boneiru:
20 aña Herensia-Velli ku Boi Parti 2
14:00 Herensia:
Edmundo Franklin 'Eddy' Christiaan Parti 4
15:00 BAPA:
Rudolf Amando Maria
16:00 Herensia:
Humberto Guzmán 'Tico' Gonzáles
17:00 Aki Boneiru:
Tea party ladies Extra i Fuhikubo
18:00 Herensia:
Robert Edwin 'Makambi' Flameling
19:00 MNB:
MNB 9 Sake de Jong
20:00 Herensia:
Hiacinta 'Hyacintha' Maria 'Chinta' Mercelina Parti 2
21:00 Programa Spesial:
Homber di Laman Parti 1
23:00 Nos Hendenan
23:30 Puerto Latino:
Luis Zárraga

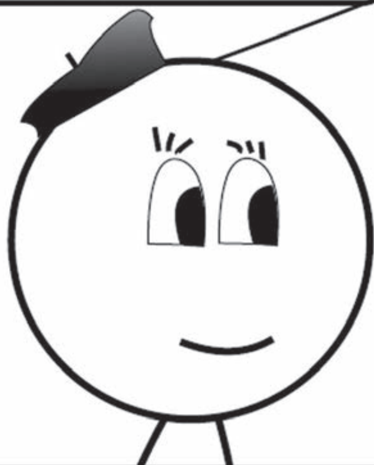
Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

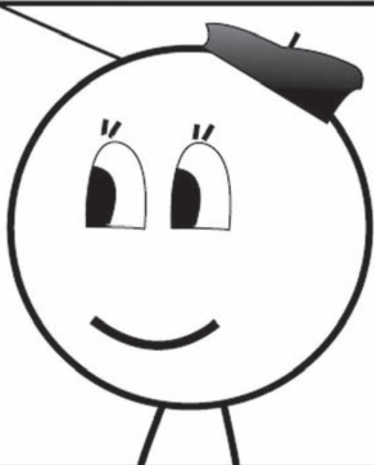


MONCHI & TONCHI

Ata tin un polis a kometé un 'vravra', dor di bisa 'vrumvrum'

Awèl si, a yega tempu pa polisnan bai lès di papiamentu.





Hendenan di Boneiru

DEMO



E persona aki ta Alexis Teodemus de Palm, nasé dia 16 di yüli 1918. El a nase, lanta i muri den e bario Nikiboko. Su nòmber di kariño tabata Demo. Komo ku e tabata karpinté, nan tabata yam'é Demo Karpinté. Demo tabata konosí komo un bon karpinté.

Durante su bida Demo a traha den konstrukshon di várìos edifisio komo karpinté, miéntras ku el a traha tambe pa e kontratista N.V. Bohama Bouwbedrijf Bonaire, ku tabata bon konosí na Boneiru den añanan sesenta. Demo a traha pa e kontratista aki un periodo kòrtiku, di aprel pa yüni 1960, ganando 11 florin pa dia.

Den e tempu ku a traha Teater Carib na Playa Demo a traha komo karpinté. E kompania ku a traha i despues operá e teater aki tabata Bioscoop Maatschappij Bonaire, un dje hopi empresanan di L.D. Gerharts. El a bai traha riba konstrukshon di Teater Carib dia 15 di mei 1961 ganando fl.1,40 pa ora. Despues di esei Demo a traha komo karpinté tambe pa Trans World Radio entrante 14 di òktober 1963.

Demo a kasa ku Eugenia Serberie, konosí komo Ina, kende te awe ta duru riba su pia, esta Ina di Chaparal, un dje mihó kòkinan di Boneiru. For di e matrimonio aki a nase solamente yu muhé. E mayó ta Maria Carmelia, nasé dia 31 di yüli 1942..

KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djamars
22 Sèptèmber 2020



Djamars lo ta leve te parsialmente nublá i predominantemente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 33°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta moderá, 3-4 Bft, djamars de bes en kuando basta fuerte, 5 Bft.
Altura di ola: aproksimadamente 1.5 m (4-5 pia)
* Altura di ola válido pa laman grandi

Nos a siña konosé e amor di Dios ku ta den nos i ta konfia riba dje.
Dios ta amor,
Esun ku ta keda den amor, ta keda den Dios,
i Dios ta keda den dje.

E promé amor di Dios



Awe nos lo kuminsá trata e promé amor.

Por ta ku bo pensamentunan lo bai den direkshon di bo promé amiga òf amigu. Pero no ta intenshon pa bai den tal direkshon.

Ku e promé amor nos ke bai den direkshon di e amor ku semper ta na promé lugá. E amor ku ta bai dilanti di tur otro kos. E amor ku tabata eksistí kaba promé ku nos a nase. E amor ku ta e komienso i e fin. Ta trata aki di e promé amor tokante kua nos ta lesa den 1 Huan 4:19: Nos ta stima **pasobra Dios a stima nos promé!**

Esaki nos lo ban trata. E promé amor ku Dios semper tabatin pa nos pasobra E ta amor. Nos ta indiká aki e amor inkondishonal.

Nos no t'asina konosí ku esaki. Kasi tur amor humano ta kondishonal. "Mi ta stimabo si bo ta kumpli ku mi espektativanan." I si esei ta nos interpretashon tokante di amor, ansha ta drenta nos bida. E ansha ku bo no ta kumpli ku e espektativan-an, i e konsekuensha ku esei ta trese kuné. Nos konosé esaki.

Den Beibel nos ta topa ku un ekspreshon fuerte ku ta konfrontá nos ku lo siguiente: **Den un persona ku ta konosé ansha, amor no a bira kompletamente realidat.** Laga nos ta franko: kada un di nos konosé ansha. Preguntanan ta surgi manera: Kiko nan ta pensa di mi? Mi tabata sufisiente atento? Kòrda ku mi a lubidá algu den lokual ku mi a prepará pa trabou.

Santa Skritura ta mustra ku e promé amor ta e amor inkondishonal ku Dios tin p'ami. E amor di Dios ta esun ku ta bisa: no ta importante, despues di tur kos bon òf malu, mi ta keda stimabo.

I atrobe nos mester atmití ku no ta fásil di kere den un amor inkondishonal den un mundu ku ta yen di amor kondishonal i pues yen di ansha. Hopi biaha nos ta hiba un bida yená ku ansha. Miedu pa tur sorto di kos.

I ta pesei awe nos ta papia tokante di amor. Pasobra tin solamente un medio efikas kontra di ansha: Esei no ta kurashi – balentia i tampoko kontròl. E úniko manera efikas pa kombatí ansha ta amor.

Nos ta ripará kon tur kos ta bin para den un otro perspektiva na momentu ku e palabranan aki ta resoná den bo bida. Pues na momentu ku nos siña konfia riba e amor di Dios. Na es oranan aki nos lo no tin miedu ni ansha pa ningun preparashon òf enkuentro. Tur kos lo sali bon manera deseá. Nos lo bai bèk ku esun kansion, òf un partikular gritu di legria.

Nos a siña konosé Dios su amor i ta konfia riba esaki.

E palabranan aki tumá for di Santa Biblia mester sigui resoná, i kada bes di nobo nos tin e oportunidat di vosiferá esakinan pa esnan den mester di un palabra di fortifikashon!

Riba kiko nos ta konfia? Riba e amor di Dios!

Den kiko nos ta kere? Den e amor di Dios!

kua ta e fuente di nos amor? E promé amor ku ta Dios mes.



na e lugá den nos bida kaminda shelu ta habri, kaminda nos ta pará ku man bashí i kaminda nos por skucha solamente e bos for di shelu ku meskos ku na boutismo di Hesus ta bisa nos: Abo ta mi yu stimá. Den bo mi ta enkontrá legria.

Si bo laga e palabranan ei resoná den bo mente, den bo kurason, esakinan kada bes di nobo lo bin bèk den bo kabes, meskos

E promé, esun eterno i inkondishonal amor ku ta tuma poseshon di hinter nos ser.

Tene kuidou ku e asina yamá di tres amor. E amor ku ta bisa: mi ta stimabo si bo kumpli ku mi espektativanan. E di tres amor ta esun ku ta keda dominá dor di ansha. Esun amor ku nunka ta trese legria. Na momentu ku esaki riba un momentu inesperá drenta bo bida, manera un ladron den anochi, bira bo lomba mesora i regresá na e promé amor, ku ta totalmente Dios, totalmente Hesus i totalmente Spiritu Santu.

Tata, Yu i Spiritu Santu ta forma e amor kompleto. Esaki ta e parti fuerte i profundo ku nos por proklamá tokante di Dios. I asina tin muchu mas ku por keda bisá tokante di nos Ser supremo, anto semper ora E keda menshoná nos lo enkontrá e misterio di e profundidat di su amor eterno.

Nos a siña konosé Dios su amor, Dios su amor ku ta denter di nos.

Seguidamente algun palabra tokante e di dos amor. Ban refreská: E **promé** amor ta Dios su amor inkondishonal i eterno pa nos. E amor ku ta manera e bos ku ta resoná for di shelu. E di **tres** amor ta e amor ku lòs for di Dios riba un momentu inesperá ta drenta bida di un hende. Ta trata aki di e amor kondishonal ku ta siña nos biba den ansha. E di dos amor sinembargo ta e amor ku ta resoná den nos bida, sí ta resoná den nos kurason. Ta trata aki di e amor ku nos ta duna otro for di e fuente di e amor di Dios. Ta Dios su amor ku a bin den nos. Di tal forma nos a siña konosé Dios su amor ku ta den nos. Esei ta e amor pa kua nos a keda yamá. Si Dios stima nos asina tantu, nos tambe mester stima otro. Na momentu ku un pareha a primintí di stima otro, amor ta un promesa, amor ta un mandamentu. Ta importante si pa kada bes di

Sigui lesa pag.14

E hòmber mas grandi di historia



Den kímika, El a kambia awa den biña.
Den biologia, El a nase sin e konsepshon normal.
Den físika, El a oponé e lei di gravedat ora El a subi bai Shelu.
Den ekonomia, El a oponé e lei di disminushon alimentando 5000 hende ku dos piská i sinku pan.
Den medisina, El a kura enfermonan, El a sana siegu sin atministrá un solo kantidat di droga.
Den historia, E ta prinsipio i final.
Den gobièrnu, El a bisa ku lo E lo mester ser yamá Atmirabel, Konsolador, Prínsipe di Pas.
Den religion, El a bisa: "Niun hende por yega serka Tata, si no ta pa medio di Mi" Asina ku...
Ta ken e ta? E ta Hesus! Uni bo mes na Ami laga nos selebr'é; E ta digno.
Manténé bo mes den Dios i semper buska Su kara. Amèn!
Den Dios nos a haña tur kos! E ta e hòmber mas grandi di historia.
E no tin ningun título, i ainda asina nan ta yam'é Maestro. E no tin medisina, i ainda asina nan ta yam'é Sanador. E no tin ningun arma, i ainda asin reinan tin miedu di djE. E no a gana ningun bataya militar, i ainda asina El a konkistá mundu. E no a kometé ningun krímen, i ainda asina nan a krusifik'é. Na a der'é den un graf i ainda asina, E ta biba awe.
Hesukristu, ku su nasementu, a kontradesí leinan di bida; ku su resurekshon, el a refutá leinan di morto.

(Web Católico de Javier)

Tin mas deporte sin fecha pa kuminsá

KRALENDIJK--Tin mas ramonan di deporte ku ainda ta wantá, sin por yega ni na fecha pa plania pa kuminsá ku kampionato, ya ku no tin un garantia, loke no por otro tampoko, ki dia lo por kuminsá ku kampionato.

Nos ta referí na entre otro e kampionato di vòlibòl pa e aña aki, un kampionato ku tambe, e dirigentenan ta pendiente di e situashon di e Pandemia pa yama timnan ku un fecha pa por kuminsá ku e kampionato.

Nos ta den luna di sèptèmber, faltando tres luna mas pa aña kaba, loke lo por bai hasi esaki hopi difisil.

Pregunta ta, dependé ki dia lo por kuminsá, si ta logra finalisá pa e aña aki ainda o ku esaki lo sigui i finalisá otro aña, esta den 2021.

Nos ta pendiente di esaki i tur kos ta dependé di e Pandemia di e Covid-19.

S.V. ATC no treinen e siman aki

KRALENDIJK--E klup di futbòl di e bario di Tera Kòrá ku ta s.v. ATC, relashoná ku e desaroyonan nobo ku Covid-19, a para tur su treinennan pa e siman aki.

Esaki e presidente sr. Aaron Martis, ta informá den un informe pa prensa fin di siman pasá.

Di akuerdo ku e informe, di parti s.v. ATC ta partisipá ku treinennan pa e siman aki di U7 te ku Senior, ta keda posponé.

Djabièrnè 25 di sèptèmber lo bolbe duna informashon a base di e desaroyonan ku lo tin na e momentunan ei.

Di parti direktiva, nan ta deseá pa tur hende keda bon di salú i laga nos ban kuida nos dushi pueblo boneriano.

Ainda no ta konosí ki dia kampionato futbòl lo kuminsá

KRALENDIJK--E temporada nobo di futbòl di nos isla ku ta kampionato 2020-2021 di futbòl di nos isla, loke tabata programá pa kuminsá ya ta kasi un luna pasá, pa ta mas eksakto 28 di ougùstùs 2020, ainda no por kuminsá debí na e situashon di e viro di korona, e pandemia di Covid-19.

Fin di siman pasá nos Promé Mandatario, Gezaghebber sr. Edishon Rijna, debí na e situashon di e viro di korona ku ta saliendo fo'i man aki riba nos isla, a hasi e medidanan un tiki mas severo, tambe e parti pa loke ta trata deporte di nos isla.

Ku esaki nos kampionato di futbòl ku lo mester a kuminsá dia 28 di luna pasá, ainda lo no por kuminsá, tampoko ta konosí ki dia esaki lo por kuminsá.

Relashoná ku e situashon di Covid-19, ainda no tin un fecha nobo pa esaki kuminsá, loke ta birando fèrfelu yegando fin di aña.

E ta keda un situashon fèrfelu pero tambe unu di atenshon pa futbolistanan i deportistanan ku tin di keda protehá tambe di e situashon aki, protehá di e viro di korona, e Covid-19 ku ta unu sumamente peligroso.

Skolnan di deporte, gym i otro establesimentunan a keda será pa protehá nos deportistanan i nos komunidat.

Esaki sin duda ta unu hopi importante i ta nos tur tin ku sigui e medidanan i tene nos mes na e reglanan di higiena, entre otro kòrda laba man konstantemente i tambe kòrda tene e distansia sosial nesesario pa evitá di tin kontakto ku supuesto personanan ku lor por tin e viro.

Laga nos ban kuida nos mes, nos famia i nos komunidat di e situashon aki di Covid-19.

Liga Si Nos Ke Nos Por tambe ta wantá

KRALENDIJK--Nos tin tambe e torneo di sòftbòl di Liga Si Nos Ke Nos Por, un torneo di un Liga ku tabata kana a la mil maravia, un torneo ku tur e liganan enbolbí i ku tabata kana bon tambe, pero ku lamentablemente mester a wanta pa e viro di korona, Covid-19 ku ta sumamente peligroso.

E torneo aki tampoko, no por otro tampoko, no ta konosí ki dia eksakto esaki lo por kontinuá.

Sigur ta un torneo ku a hala tur fanátiko di sòftbòl hiba Jossy Boekhoudt Ballpark bèk pa mira e partidonan di e torneo, tantu veterano 40 i 50+, femenino, maskulino i komersial.

Un bon organisashon ta dirigí i guia e torneo den forma tremendo, loke sigur lo por ta ehèmpel pa otronan.

Sigur un tremendo torneo te ku na momentu ku esaki a wanta debí na e situashon ya konosí.

Nos ta spera ku pronto e torneo aki, lo sigui pa e fanatikada ku ta sinti falta di su sòftbòl, haña partidonan di sòftbòl na nivel pa mira atrobe.

S.V. Uruguay a para tur treinen

KRALENDIJK--E klup di futbòl di Antriòl Pariba ku ta s.v. Uruguay, a para tur treinen e dianan aki.

Esaki ta debí na medidanan di e pandamia di e viro di korona Covid-19.

Den un komunikado dirigí na e miembronan di e klup, e direktiva ta bisa mirando e desaroyonan di Covid-19 pa ku Boneiru, nan di direktiva di s.v. Uruguay, a tuma e desishon pa para tur treinen te ku 30 di sèptèmber 2020.

Ta sigui e desaroyonan di Covid-19 di aserka i na momentu ku bin kambio den esaki, nan lo komuniká na mayornan di e hóbennan kon lo sigui pa dilanti.

Nan ta konsehá tur miembro pa tuma e medidanan di prekoushon na serio:

Kome salú, bebe vitamina, bebe hopi awa, laba man frekuentemente i kòrda mantené distansia sosial i na momentu ku ta rekerí esaki bisti un tapaboka.

37 kaso di COVID-19

KRALENDIJK--Tin 7 persona mas ku a tèst positivo riba COVID-19. Riba 21 di sèptèmber 2020 tin 37 kaso aktivo di COVID-19 na Boneiru. Un parti di e personanan ku a bini aserka tabatin kontakto ku un otro persona infektá kaba.

E otro parti ta den investigashon ainda pa haña sa e fuente. Tur persona infektá ta na altura i a keda informá di esaki.

Boneiru




Sifranan COVID-19



21 di sèptèmber 2020

Aktivo	Positivo	Rekuperá
37	47	9

Di tèst	Negativo	Den karentena	Fayesé
1315	1268	179	1

Pregunta tokante vírùs di corona yama 0800-0800

Mas informashon


Gobièrnu di Boneiru



Un dia manera awe:

22 di sèptèmber 2020

-Wèlga: Den siudat di Rotterdam, hendenan a subi kaya protestá kontra di preis haltu di manteka. 1699

-Intento di asesinato: Na 1975 ta tuma lugá e di dos intento pa asesiná presidente merikano Gerald Ford. E asesino Sara Jane Moore ta faya den su intento.

-`Baywatch`: E serie ku e aktornan Davis Hasselhof i Pamela Anderson ta debutá na televishon merikano. 1989

-Fushon: ABN i AMRO, dos banko hulandes, ta uni i bira un kompania. 1991

-`Friends`: Na e kanal NBC ta debutá e serie mundialmente famá `Friends`. 1994

-Tributo: Sir Elthon John na 199, ta lansa e kansion `Candle in the Wind` ku e ta dediká na prensès Diana. Prensès Diana a fayesé den un aksidente di outo na Paris.

-Rihanna: Kantante i negoshante Rihanna ta keda apuntá komo embahador di su pais natal Barbados. 2018